

- Liberia-Peters: Groot aantal kiezers voelde zich beledigd p.3
- Zaak: Asjes contra Sehos- bestuur p.3
- Politie Aruba gewezen op opslagplaats cocaïne p.5
- Leverkussen wint van Español p.9
- Willem: Soliana brengt PDB veel schade toe p.10

LIBERIA-PETERS  
... beledigd ...

# AMIGOE

Het Sehos  
biedt genoeg  
stof voor een  
Curaçaose  
clínica-novela

Nieuws

in

vogelvlucht

## SYRIE: GEEN PRIORITEIT

Teheran waarschuwt Damascus voor ingrijpen in gevechten

# Lot Westerse gijzelaars op spel in strijd in Bayrut

**BAYRUT** — In het zuiden van de Libanese hoofdstad Bayrut vonden donderdag opnieuw gevechten plaats tussen de pro-Syrische Amal-militie en de pro-Iraanse Hezbollah partij (Partij van God). Uit welingelichte bron in de hoofdstad is vernomen dat de pro-Iraanse gijzelaars van 22 westerlingen in Bayrut hebben bedreigd hun gijzelaars "een voor een" dood te schieten, indien Syrische militairen de belegerde wijken binnentrekken.

Ondanks dit dreigement verklaarde woensdag de Syrische minister van Defensie, Mustafa Tlas, dat Damascus "vroeger of later" zijn ongeveerd zeventiend manschappen in het zuidelijk deel van Bayrut zal laten optrekken. De onderhandelingen met Iran verkeren nog altijd in een patstelling. Ondertussen zijn donderdag opnieuw vijf mensen bij de gevechten om het leven gekomen. Het totaal aantal dodelijke slachtoffers van de afgelopen twee weken is daarmee op 260 gekomen. Meer dan

duizend mensen hebben verwondingen opgelopen.

Volgens de Kuwaytse krant Al-Anbaa zijn woensdag de negen in Bayrut gevangen gehouden Amerikanen overgebracht naar de zwaarbewaakte ambassade van Iran, die zich buiten het omstreken gebied bevindt. De Amerikaanse regering is hiervan op de hoogte gebracht, aldus Al-Anbaa.

In andere kringen is gemeld dat Iran de vrijlating van alle gijzelaars heeft aangeboden, op voorwaarde dat Syrië afziet van gewapend optreden. Damascus

zou als antwoord hebben gesteld dat de veiligheid van de westerse gijzelaars "geen prioriteit" bezit.

### GROTE FOUT

De Iraanse onderminister van Buitenlandse zaken Mohammad Ali Besharati, die zich momenteel in Bayrut bevindt, is van mening dat de Syriërs met een eventueel militair ingrijpen een "grote fout" begaan, die "ernstige gevolgen" kan hebben. Ghazi Kanaan, de Syrische leider van de troepenmacht in Libanon, heeft daarentegen gewaarshuud dat zijn land naar "andere middelen" zal grijpen, indien voor de impasse geen "politieke oplossing" kan worden gevonden.

De pro-Iraanse Hezbollah heeft momenteel ongeveer tachtig procent van het fel betwiste gebied in handen. De gevechten concentreren zich rond Chiyah en Ghobeiri, de laatste twee bolwerken van de Amal in de armoedige en inmiddels verwoeste wijken van Zuid-Bayrut. Naar schatting 500.000 burgers zijn hun woonhuizen ontvlucht.

### Hof behandelt verweer Lacle

**ORANJESTAD** — Voor het Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba heeft dinsdag de behandeling plaats gevonden van het verzet dat notaris mr Edgar Lacle tegen de uitspraak van zijn faillissement heeft aangetekend.

Voor de notaris trad mr Rudy Wever op. Bij de behandeling kwamen weinig nieuwe gezichtspunten naar voren. Het Hof zal volgende week dinsdag uitspraak doen.

**TEHERAN** — Iran beschuldigde Iraaq woensdag van nieuwe aanvallen met gifgas. Zo werden er gifgasbommen afgeworpen op 3 dorpen in het grensgebied met Iraaq. Er zouden 60 gewonden zijn gevallen. Er werden door Iraaq ook strijd-gassen ingezet bij gevechten in de Iraakse provincie Erbil, waar overwegend Koerden wonen. In maart beschuldigde Iran Iraaq van het doden van 5000 Koerden bij een gifgas-aanval op de Iraakse stad Halabja. Iraaq weerde woensdag nog de beschuldiging af. Iran viel vanmorgen vroeg de kleine Noorse tanker Berger Strand in de Straat van Hormuz aan met kleine boten. De schade was gering en er waren geen slachtoffers.

\*\*\*\*\*

**PEKING** — Bijna 20 jaar na hun militaire confrontatie in 69 hebben SU-generaals en hun Chinese collega's elkaar ontmoet om het grensgevecht te bespreken. Eind april werd in Peking een werkgroep geformeerd voor de technische details van een eventueel akkoord over de beëindiging van de jarenlang durende onzekerheid over de grenzen tussen beide Aziatische mogendheden. In de jaren 60 waren de relaties innig maar in het begin van de jaren 60 kwam daar aan een eind en werden de relaties verbroken en volgden er grens-incidenten enz.

\*\*\*\*\*

**AMRITSAR** — Ruim 40 radicale Sikhs hebben zich woensdag overgegeven in de Gouden tempel in Amritsar, waar zij zich de binnenste tempel hadden verschanst waar de heilige boeken der Sikhs worden bewaard. Daarmee kwam een onverwacht einde aan de bezetting der tempel. Voor de overgave pleegden 3 Sikhs zelfmoord en 2 werden er gedood toen zij wilden vluchten. Ook woensdag doodden Sikhs kennelijk uit wraak voor de belegering van hun heiligdom 30 Hindu-arbeiders tijdens hun slaap elders in Punjab.

\*\*\*\*\*

**KUWAYT** — In de hoofdstad Kuwayt vielen 2 doden bij een bommaanslag; het waren degenen die in de auto zaten waarin de bom was verborgen. De bomauto stond voor een kantoor van Kuwayt Airways.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de explosie in de geheimzinnige fabriek in de Oekraïne zijn 3 doden gevallen en 5 gewonden. Volgens Moskou zouden daar geen brandstoffen gemaakt worden voor kernraketten, zoals eerst was gemeld. Er worden daar explosieven gemaakt voor industrieel gebruik, aldus Moskou.

\*\*\*\*\*

**AMSTERDAM** — De dollar-koers zakte woensdag op de Europese markten terug van het hogere niveau van dinsdag. In Amsterdam was vanmorgen de middenkoers 1,9025 gulden tegen een sloetkoers van 1,9095 woensdag. In Wall Street ging de Dow Jones index woensdag verder omhoog na de verrassende daling van dinsdag. Woensdag zakte hij 36,31 punt naar 1.951,10; een daling van 1,8%. Het was het laagste niveau in 3 maanden.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Ongeveer 100 Krim-tartaren betoogden woensdag in Abtrak, toegang gevend tot het schiereiland Krim, tegen het politieke optreden. Bij de toelating van mensen tot het gebied zou erg worden gediscrimineerd. SU-leider Gorbatsjov aanvaardde de uitnodiging voor een bezoek aan Thailand, hem gedaan door de Thaise premier Prem die overleg voert in Moskou.

\*\*\*\*\*

**LONDEN** — De goud-productie in de niet-communistische landen is in 87 verder toegenomen met 4 % van 1.290 ton tot een record-totaal van 1.341 ton. De productie in Zuidafrika minderde, maar dat werd ruimschoots gecompenseerd door de toename elders. De sterkste groei deed zich voor in Noordamerika en Australië.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de terugkeer in de SU van de eerste soldaten als gevolg van de rapatriëring der SU-troepen uit Afghanistan meldde SU-politiek commentator Rosental dat de strijd in dat land aan 12 tot 15.000 Russen het leven het gekost. Er bevinden zich meer dan 100.000 SU-soldaten in Afghanistan.

\*\*\*\*\*

**BRUSSEL** — Het NAVO-bondgenootschap staat weer op tilt, nu als gevolg van het delen van de defensiekosten. De VS vinden dat de Europese bondgenoten een groter deel van deze lasten op zich moeten nemen. Overigens benadert Washington het probleem omzichtig maar niet-officiële Amerikanen zeggen onomwonden dat de Europeanen lang genoeg op andermans kosten hebben geleefd.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

**AMRITSAR** — Ruim 40 radicale Sikhs hebben zich woensdag overgegeven in de Gouden tempel in Amritsar, waar zij zich de binnenste tempel hadden verschanst waar de heilige boeken der Sikhs worden bewaard. Daarmee kwam een onverwacht einde aan de bezetting der tempel. Voor de overgave pleegden 3 Sikhs zelfmoord en 2 werden er gedood toen zij wilden vluchten. Ook woensdag doodden Sikhs kennelijk uit wraak voor de belegering van hun heiligdom 30 Hindu-arbeiders tijdens hun slaap elders in Punjab.

\*\*\*\*\*

**KUWAYT** — In de hoofdstad Kuwayt vielen 2 doden bij een bommaanslag; het waren degenen die in de auto zaten waarin de bom was verborgen. De bomauto stond voor een kantoor van Kuwayt Airways.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de explosie in de geheimzinnige fabriek in de Oekraïne zijn 3 doden gevallen en 5 gewonden. Volgens Moskou zouden daar geen brandstoffen gemaakt worden voor kernraketten, zoals eerst was gemeld. Er worden daar explosieven gemaakt voor industrieel gebruik, aldus Moskou.

\*\*\*\*\*

**AMSTERDAM** — De dollar-koers zakte woensdag op de Europese markten terug van het hogere niveau van dinsdag. In Amsterdam was vanmorgen de middenkoers 1,9025 gulden tegen een sloetkoers van 1,9095 woensdag. In Wall Street ging de Dow Jones index woensdag verder omhoog na de verrassende daling van dinsdag. Woensdag zakte hij 36,31 punt naar 1.951,10; een daling van 1,8%. Het was het laagste niveau in 3 maanden.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Ongeveer 100 Krim-tartaren betoogden woensdag in Abtrak, toegang gevend tot het schiereiland Krim, tegen het politieke optreden. Bij de toelating van mensen tot het gebied zou erg worden gediscrimineerd. SU-leider Gorbatsjov aanvaardde de uitnodiging voor een bezoek aan Thailand, hem gedaan door de Thaise premier Prem die overleg voert in Moskou.

\*\*\*\*\*

**LONDEN** — De goud-productie in de niet-communistische landen is in 87 verder toegenomen met 4 % van 1.290 ton tot een record-totaal van 1.341 ton. De productie in Zuidafrika minderde, maar dat werd ruimschoots gecompenseerd door de toename elders. De sterkste groei deed zich voor in Noordamerika en Australië.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de terugkeer in de SU van de eerste soldaten als gevolg van de rapatriëring der SU-troepen uit Afghanistan meldde SU-politiek commentator Rosental dat de strijd in dat land aan 12 tot 15.000 Russen het leven het gekost. Er bevinden zich meer dan 100.000 SU-soldaten in Afghanistan.

\*\*\*\*\*

**BRUSSEL** — Het NAVO-bondgenootschap staat weer op tilt, nu als gevolg van het delen van de defensiekosten. De VS vinden dat de Europese bondgenoten een groter deel van deze lasten op zich moeten nemen. Overigens benadert Washington het probleem omzichtig maar niet-officiële Amerikanen zeggen onomwonden dat de Europeanen lang genoeg op andermans kosten hebben geleefd.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

**KUWAYT** — In de hoofdstad Kuwayt vielen 2 doden bij een bommaanslag; het waren degenen die in de auto zaten waarin de bom was verborgen. De bomauto stond voor een kantoor van Kuwayt Airways.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de explosie in de geheimzinnige fabriek in de Oekraïne zijn 3 doden gevallen en 5 gewonden. Volgens Moskou zouden daar geen brandstoffen gemaakt worden voor kernraketten, zoals eerst was gemeld. Er worden daar explosieven gemaakt voor industrieel gebruik, aldus Moskou.

\*\*\*\*\*

**AMSTERDAM** — De dollar-koers zakte woensdag op de Europese markten terug van het hogere niveau van dinsdag. In Amsterdam was vanmorgen de middenkoers 1,9025 gulden tegen een sloetkoers van 1,9095 woensdag. In Wall Street ging de Dow Jones index woensdag verder omhoog na de verrassende daling van dinsdag. Woensdag zakte hij 36,31 punt naar 1.951,10; een daling van 1,8%. Het was het laagste niveau in 3 maanden.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Ongeveer 100 Krim-tartaren betoogden woensdag in Abtrak, toegang gevend tot het schiereiland Krim, tegen het politieke optreden. Bij de toelating van mensen tot het gebied zou erg worden gediscrimineerd. SU-leider Gorbatsjov aanvaardde de uitnodiging voor een bezoek aan Thailand, hem gedaan door de Thaise premier Prem die overleg voert in Moskou.

\*\*\*\*\*

**LONDEN** — De goud-productie in de niet-communistische landen is in 87 verder toegenomen met 4 % van 1.290 ton tot een record-totaal van 1.341 ton. De productie in Zuidafrika minderde, maar dat werd ruimschoots gecompenseerd door de toename elders. De sterkste groei deed zich voor in Noordamerika en Australië.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de terugkeer in de SU van de eerste soldaten als gevolg van de rapatriëring der SU-troepen uit Afghanistan meldde SU-politiek commentator Rosental dat de strijd in dat land aan 12 tot 15.000 Russen het leven het gekost. Er bevinden zich meer dan 100.000 SU-soldaten in Afghanistan.

\*\*\*\*\*

**BRUSSEL** — Het NAVO-bondgenootschap staat weer op tilt, nu als gevolg van het delen van de defensiekosten. De VS vinden dat de Europese bondgenoten een groter deel van deze lasten op zich moeten nemen. Overigens benadert Washington het probleem omzichtig maar niet-officiële Amerikanen zeggen onomwonden dat de Europeanen lang genoeg op andermans kosten hebben geleefd.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

**KUWAYT** — In de hoofdstad Kuwayt vielen 2 doden bij een bommaanslag; het waren degenen die in de auto zaten waarin de bom was verborgen. De bomauto stond voor een kantoor van Kuwayt Airways.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de explosie in de geheimzinnige fabriek in de Oekraïne zijn 3 doden gevallen en 5 gewonden. Volgens Moskou zouden daar geen brandstoffen gemaakt worden voor kernraketten, zoals eerst was gemeld. Er worden daar explosieven gemaakt voor industrieel gebruik, aldus Moskou.

\*\*\*\*\*

**AMSTERDAM** — De dollar-koers zakte woensdag op de Europese markten terug van het hogere niveau van dinsdag. In Amsterdam was vanmorgen de middenkoers 1,9025 gulden tegen een sloetkoers van 1,9095 woensdag. In Wall Street ging de Dow Jones index woensdag verder omhoog na de verrassende daling van dinsdag. Woensdag zakte hij 36,31 punt naar 1.951,10; een daling van 1,8%. Het was het laagste niveau in 3 maanden.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Ongeveer 100 Krim-tartaren betoogden woensdag in Abtrak, toegang gevend tot het schiereiland Krim, tegen het politieke optreden. Bij de toelating van mensen tot het gebied zou erg worden gediscrimineerd. SU-leider Gorbatsjov aanvaardde de uitnodiging voor een bezoek aan Thailand, hem gedaan door de Thaise premier Prem die overleg voert in Moskou.

\*\*\*\*\*

**LONDEN** — De goud-productie in de niet-communistische landen is in 87 verder toegenomen met 4 % van 1.290 ton tot een record-totaal van 1.341 ton. De productie in Zuidafrika minderde, maar dat werd ruimschoots gecompenseerd door de toename elders. De sterkste groei deed zich voor in Noordamerika en Australië.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de terugkeer in de SU van de eerste soldaten als gevolg van de rapatriëring der SU-troepen uit Afghanistan meldde SU-politiek commentator Rosental dat de strijd in dat land aan 12 tot 15.000 Russen het leven het gekost. Er bevinden zich meer dan 100.000 SU-soldaten in Afghanistan.

\*\*\*\*\*

**BRUSSEL** — Het NAVO-bondgenootschap staat weer op tilt, nu als gevolg van het delen van de defensiekosten. De VS vinden dat de Europese bondgenoten een groter deel van deze lasten op zich moeten nemen. Overigens benadert Washington het probleem omzichtig maar niet-officiële Amerikanen zeggen onomwonden dat de Europeanen lang genoeg op andermans kosten hebben geleefd.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

**KUWAYT** — In de hoofdstad Kuwayt vielen 2 doden bij een bommaanslag; het waren degenen die in de auto zaten waarin de bom was verborgen. De bomauto stond voor een kantoor van Kuwayt Airways.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de explosie in de geheimzinnige fabriek in de Oekraïne zijn 3 doden gevallen en 5 gewonden. Volgens Moskou zouden daar geen brandstoffen gemaakt worden voor kernraketten, zoals eerst was gemeld. Er worden daar explosieven gemaakt voor industrieel gebruik, aldus Moskou.

\*\*\*\*\*

**AMSTERDAM** — De dollar-koers zakte woensdag op de Europese markten terug van het hogere niveau van dinsdag. In Amsterdam was vanmorgen de middenkoers 1,9025 gulden tegen een sloetkoers van 1,9095 woensdag. In Wall Street ging de Dow Jones index woensdag verder omhoog na de verrassende daling van dinsdag. Woensdag zakte hij 36,31 punt naar 1.951,10; een daling van 1,8%. Het was het laagste niveau in 3 maanden.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Ongeveer 100 Krim-tartaren betoogden woensdag in Abtrak, toegang gevend tot het schiereiland Krim, tegen het politieke optreden. Bij de toelating van mensen tot het gebied zou erg worden gediscrimineerd. SU-leider Gorbatsjov aanvaardde de uitnodiging voor een bezoek aan Thailand, hem gedaan door de Thaise premier Prem die overleg voert in Moskou.

\*\*\*\*\*

**LONDEN** — De goud-productie in de niet-communistische landen is in 87 verder toegenomen met 4 % van 1.290 ton tot een record-totaal van 1.341 ton. De productie in Zuidafrika minderde, maar dat werd ruimschoots gecompenseerd door de toename elders. De sterkste groei deed zich voor in Noordamerika en Australië.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de terugkeer in de SU van de eerste soldaten als gevolg van de rapatriëring der SU-troepen uit Afghanistan meldde SU-politiek commentator Rosental dat de strijd in dat land aan 12 tot 15.000 Russen het leven het gekost. Er bevinden zich meer dan 100.000 SU-soldaten in Afghanistan.

\*\*\*\*\*

**BRUSSEL** — Het NAVO-bondgenootschap staat weer op tilt, nu als gevolg van het delen van de defensiekosten. De VS vinden dat de Europese bondgenoten een groter deel van deze lasten op zich moeten nemen. Overigens benadert Washington het probleem omzichtig maar niet-officiële Amerikanen zeggen onomwonden dat de Europeanen lang genoeg op andermans kosten hebben geleefd.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

**KUWAYT** — In de hoofdstad Kuwayt vielen 2 doden bij een bommaanslag; het waren degenen die in de auto zaten waarin de bom was verborgen. De bomauto stond voor een kantoor van Kuwayt Airways.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de explosie in de geheimzinnige fabriek in de Oekraïne zijn 3 doden gevallen en 5 gewonden. Volgens Moskou zouden daar geen brandstoffen gemaakt worden voor kernraketten, zoals eerst was gemeld. Er worden daar explosieven gemaakt voor industrieel gebruik, aldus Moskou.

\*\*\*\*\*

**AMSTERDAM** — De dollar-koers zakte woensdag op de Europese markten terug van het hogere niveau van dinsdag. In Amsterdam was vanmorgen de middenkoers 1,9025 gulden tegen een sloetkoers van 1,9095 woensdag. In Wall Street ging de Dow Jones index woensdag verder omhoog na de verrassende daling van dinsdag. Woensdag zakte hij 36,31 punt naar 1.951,10; een daling van 1,8%. Het was het laagste niveau in 3 maanden.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Ongeveer 100 Krim-tartaren betoogden woensdag in Abtrak, toegang gevend tot het schiereiland Krim, tegen het politieke optreden. Bij de toelating van mensen tot het gebied zou erg worden gediscrimineerd. SU-leider Gorbatsjov aanvaardde de uitnodiging voor een bezoek aan Thailand, hem gedaan door de Thaise premier Prem die overleg voert in Moskou.

\*\*\*\*\*

**LONDEN** — De goud-productie in de niet-communistische landen is in 87 verder toegenomen met 4 % van 1.290 ton tot een record-totaal van 1.341 ton. De productie in Zuidafrika minderde, maar dat werd ruimschoots gecompenseerd door de toename elders. De sterkste groei deed zich voor in Noordamerika en Australië.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de terugkeer in de SU van de eerste soldaten als gevolg van de rapatriëring der SU-troepen uit Afghanistan meldde SU-politiek commentator Rosental dat de strijd in dat land aan 12 tot 15.000 Russen het leven het gekost. Er bevinden zich meer dan 100.000 SU-soldaten in Afghanistan.

\*\*\*\*\*

**BRUSSEL** — Het NAVO-bondgenootschap staat weer op tilt, nu als gevolg van het delen van de defensiekosten. De VS vinden dat de Europese bondgenoten een groter deel van deze lasten op zich moeten nemen. Overigens benadert Washington het probleem omzichtig maar niet-officiële Amerikanen zeggen onomwonden dat de Europeanen lang genoeg op andermans kosten hebben geleefd.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

**KUWAYT** — In de hoofdstad Kuwayt vielen 2 doden bij een bommaanslag; het waren degenen die in de auto zaten waarin de bom was verborgen. De bomauto stond voor een kantoor van Kuwayt Airways.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de explosie in de geheimzinnige fabriek in de Oekraïne zijn 3 doden gevallen en 5 gewonden. Volgens Moskou zouden daar geen brandstoffen gemaakt worden voor kernraketten, zoals eerst was gemeld. Er worden daar explosieven gemaakt voor industrieel gebruik, aldus Moskou.

\*\*\*\*\*

**AMSTERDAM** — De dollar-koers zakte woensdag op de Europese markten terug van het hogere niveau van dinsdag. In Amsterdam was vanmorgen de middenkoers 1,9025 gulden tegen een sloetkoers van 1,9095 woensdag. In Wall Street ging de Dow Jones index woensdag verder omhoog na de verrassende daling van dinsdag. Woensdag zakte hij 36,31 punt naar 1.951,10; een daling van 1,8%. Het was het laagste niveau in 3 maanden.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Ongeveer 100 Krim-tartaren betoogden woensdag in Abtrak, toegang gevend tot het schiereiland Krim, tegen het politieke optreden. Bij de toelating van mensen tot het gebied zou erg worden gediscrimineerd. SU-leider Gorbatsjov aanvaardde de uitnodiging voor een bezoek aan Thailand, hem gedaan door de Thaise premier Prem die overleg voert in Moskou.

\*\*\*\*\*

**LONDEN** — De goud-productie in de niet-communistische landen is in 87 verder toegenomen met 4 % van 1.290 ton tot een record-totaal van 1.341 ton. De productie in Zuidafrika minderde, maar dat werd ruimschoots gecompenseerd door de toename elders. De sterkste groei deed zich voor in Noordamerika en Australië.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de terugkeer in de SU van de eerste soldaten als gevolg van de rapatriëring der SU-troepen uit Afghanistan meldde SU-politiek commentator Rosental dat de strijd in dat land aan 12 tot 15.000 Russen het leven het gekost. Er bevinden zich meer dan 100.000 SU-soldaten in Afghanistan.

\*\*\*\*\*

**BRUSSEL** — Het NAVO-bondgenootschap staat weer op tilt, nu als gevolg van het delen van de defensiekosten. De VS vinden dat de Europese bondgenoten een groter deel van deze lasten op zich moeten nemen. Overigens benadert Washington het probleem omzichtig maar niet-officiële Amerikanen zeggen onomwonden dat de Europeanen lang genoeg op andermans kosten hebben geleefd.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

**KUWAYT** — In de hoofdstad Kuwayt vielen 2 doden bij een bommaanslag; het waren degenen die in de auto zaten waarin de bom was verborgen. De bomauto stond voor een kantoor van Kuwayt Airways.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de explosie in de geheimzinnige fabriek in de Oekraïne zijn 3 doden gevallen en 5 gewonden. Volgens Moskou zouden daar geen brandstoffen gemaakt worden voor kernraketten, zoals eerst was gemeld. Er worden daar explosieven gemaakt voor industrieel gebruik, aldus Moskou.

\*\*\*\*\*

**AMSTERDAM** — De dollar-koers zakte woensdag op de Europese markten terug van het hogere niveau van dinsdag. In Amsterdam was vanmorgen de middenkoers 1,9025 gulden tegen een sloetkoers van 1,9095 woensdag. In Wall Street ging de Dow Jones index woensdag verder omhoog na de verrassende daling van dinsdag. Woensdag zakte hij 36,31 punt naar 1.951,10; een daling van 1,8%. Het was het laagste niveau in 3 maanden.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Ongeveer 100 Krim-tartaren betoogden woensdag in Abtrak, toegang gevend tot het schiereiland Krim, tegen het politieke optreden. Bij de toelating van mensen tot het gebied zou erg worden gediscrimineerd. SU-leider Gorbatsjov aanvaardde de uitnodiging voor een bezoek aan Thailand, hem gedaan door de Thaise premier Prem die overleg voert in Moskou.

\*\*\*\*\*

**LONDEN** — De goud-productie in de niet-communistische landen is in 87 verder toegenomen met 4 % van 1.290 ton tot een record-totaal van 1.341 ton. De productie in Zuidafrika minderde, maar dat werd ruimschoots gecompenseerd door de toename elders. De sterkste groei deed zich voor in Noordamerika en Australië.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de terugkeer in de SU van de eerste soldaten als gevolg van de rapatriëring der SU-troepen uit Afghanistan meldde SU-politiek commentator Rosental dat de strijd in dat land aan 12 tot 15.000 Russen het leven het gekost. Er bevinden zich meer dan 100.000 SU-soldaten in Afghanistan.

\*\*\*\*\*

**BRUSSEL** — Het NAVO-bondgenootschap staat weer op tilt, nu als gevolg van het delen van de defensiekosten. De VS vinden dat de Europese bondgenoten een groter deel van deze lasten op zich moeten nemen. Overigens benadert Washington het probleem omzichtig maar niet-officiële Amerikanen zeggen onomwonden dat de Europeanen lang genoeg op andermans kosten hebben geleefd.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

**KUWAYT** — In de hoofdstad Kuwayt vielen 2 doden bij een bommaanslag; het waren degenen die in de auto zaten waarin de bom was verborgen. De bomauto stond voor een kantoor van Kuwayt Airways.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de explosie in de geheimzinnige fabriek in de Oekraïne zijn 3 doden gevallen en 5 gewonden. Volgens Moskou zouden daar geen brandstoffen gemaakt worden voor kernraketten, zoals eerst was gemeld. Er worden daar explosieven gemaakt voor industrieel gebruik, aldus Moskou.

\*\*\*\*\*

**AMSTERDAM** — De dollar-koers zakte woensdag op de Europese markten terug van het hogere niveau van dinsdag. In Amsterdam was vanmorgen de middenkoers 1,9025 gulden tegen een sloetkoers van 1,9095 woensdag. In Wall Street ging de Dow Jones index woensdag verder omhoog na de verrassende daling van dinsdag. Woensdag zakte hij 36,31 punt naar 1.951,10; een daling van 1,8%. Het was het laagste niveau in 3 maanden.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Ongeveer 100 Krim-tartaren betoogden woensdag in Abtrak, toegang gevend tot het schiereiland Krim, tegen het politieke optreden. Bij de toelating van mensen tot het gebied zou erg worden gediscrimineerd. SU-leider Gorbatsjov aanvaardde de uitnodiging voor een bezoek aan Thailand, hem gedaan door de Thaise premier Prem die overleg voert in Moskou.

\*\*\*\*\*

**LONDEN** — De goud-productie in de niet-communistische landen is in 87 verder toegenomen met 4 % van 1.290 ton tot een record-totaal van 1.341 ton. De productie in Zuidafrika minderde, maar dat werd ruimschoots gecompenseerd door de toename elders. De sterkste groei deed zich voor in Noordamerika en Australië.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de terugkeer in de SU van de eerste soldaten als gevolg van de rapatriëring der SU-troepen uit Afghanistan meldde SU-politiek commentator Rosental dat de strijd in dat land aan 12 tot 15.000 Russen het leven het gekost. Er bevinden zich meer dan 100.000 SU-soldaten in Afghanistan.

\*\*\*\*\*

**BRUSSEL** — Het NAVO-bondgenootschap staat weer op tilt, nu als gevolg van het delen van de defensiekosten. De VS vinden dat de Europese bondgenoten een groter deel van deze lasten op zich moeten nemen. Overigens benadert Washington het probleem omzichtig maar niet-officiële Amerikanen zeggen onomwonden dat de Europeanen lang genoeg op andermans kosten hebben geleefd.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

**KUWAYT** — In de hoofdstad Kuwayt vielen 2 doden bij een bommaanslag; het waren degenen die in de auto zaten waarin de bom was verborgen. De bomauto stond voor een kantoor van Kuwayt Airways.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de explosie in de geheimzinnige fabriek in de Oekraïne zijn 3 doden gevallen en 5 gewonden. Volgens Moskou zouden daar geen brandstoffen gemaakt worden voor kernraketten, zoals eerst was gemeld. Er worden daar explosieven gemaakt voor industrieel gebruik, aldus Moskou.

\*\*\*\*\*

**AMSTERDAM** — De dollar-koers zakte woensdag op de Europese markten terug van het hogere niveau van dinsdag. In Amsterdam was vanmorgen de middenkoers 1,9025 gulden tegen een sloetkoers van 1,9095 woensdag. In Wall Street ging de Dow Jones index woensdag verder omhoog na de verrassende daling van dinsdag. Woensdag zakte hij 36,31 punt naar 1.951,10; een daling van 1,8%. Het was het laagste niveau in 3 maanden.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Ongeveer 100 Krim-tartaren betoogden woensdag in Abtrak, toegang gevend tot het schiereiland Krim, tegen het politieke optreden. Bij de toelating van mensen tot het gebied zou erg worden gediscrimineerd. SU-leider Gorbatsjov aanvaardde de uitnodiging voor een bezoek aan Thailand, hem gedaan door de Thaise premier Prem die overleg voert in Moskou.

\*\*\*\*\*

**LONDEN** — De goud-productie in de niet-communistische landen is in 87 verder toegenomen met 4 % van 1.290 ton tot een record-totaal van 1.341 ton. De productie in Zuidafrika minderde, maar dat werd ruimschoots gecompenseerd door de toename elders. De sterkste groei deed zich voor in Noordamerika en Australië.

\*\*\*\*\*

**MOSKOU** — Bij de terugkeer in de SU van de eerste soldaten als gevolg van de rapatriëring der SU-troepen uit Afghanistan meldde SU-politiek commentator Rosental dat de strijd in dat land aan 12 tot 15.000 Russen het leven het gekost. Er bevinden zich meer dan 100.000 SU-soldaten in Afghanistan.

\*\*\*\*\*

**BRUSSEL** — Het NAVO-bondgenootschap staat weer op tilt, nu als gevolg van het delen van de defensiekosten. De VS vinden dat de Europese bondgenoten een groter deel van deze lasten op zich moeten nemen. Overigens benadert Washington het probleem omzichtig maar niet-officiële Amerikanen zeggen onomwonden dat de Europeanen lang genoeg op andermans kosten hebben geleefd.

\*\*\*\*\*

**BAYRUT** — Het zoveelste bestand in Bayrut heeft slechts een korte onderbreking van de strijd opgeleverd tussen de Shi'itische milities: de AMAL-militie welke pro-Syrie is en de Hezbollah welke pro-Iran is. Het bestand was weliswaar onder persie van Iran en Syrië tot stand gekomen maar kon geen einde maken aan de gevechten (zie foto). In deze strijd lijkt AMAL aan het kortste eind te trekken. Hezbollah-strijders hebben namelijk talrijke AMAL-posities veroverd in het heerlijk gehavende zuiden van Bayrut.

Na guerrilla-actie met acht doden

## Leger Peru doodt vijftig dorpelingen

**LIMA** — Het Peruaanse leger heeft bij een strafactie afgelopen zaterdag in een Andes-dorp niet minder dan vijftig dorpelingen gedood. Dit bericht werd onthuld door de mensenrechten-organisatie Aporoche.

De actie zou een reactie zijn geweest op een guerrilla-aanval op een militair konvooi waarbij vrijdags acht soldaten om het leven kwamen. Meer dan honderd soldaten drongen daarop zaterdag het dorp Cayara in de provincie Ayacucho binnen. In dit gebied is de Sendero Luminoso-guerrilla erg actief.

### SCHOOLKINDEREN

Alle inwoners werden vervolgden op het marktplein verzameld waarop de soldaten vijftig mannen uitkozen die voor de ogen van hun dorpsgenoten werden geexecuteerd. Volgens de provinciale commandant ging het om mensen die allemaal aanhangers van Sendero Luminoso waren. Een schoolhoofd uit een

naburig dorp echter meldde dat twee van zijn leerlingen door de militairen waren gedood en ook twee gemeente-ambtenaren.

De door de Sendero Luminoso begonnen guerrilla-oorlog heeft in acht jaar tijd zo'n twaalf duizend doden gekost. Er worden tweeduizend mensen vermist. Velen van de doden en vermisten zijn burgers die het slachtoffer zijn geworden van militaire vergeldingsacties. Onder president Alan Garcia Perez die nu aan de macht is heeft dit in 1985 geleid tot het ontslag van de chefstaf van de strijdkrachten, generaal Cesar Enríquez Prealli. Dit gebeurde toen een executie van 69 boeren door het leger was ontdekt.

De recente actie werd ondernomen op het ogenblik dat paus Johannes Paulus II op bezoek zou komen in Peru die ook bij deze gelegenheid het geweld aanklaagde. Daarbij legde de paus de nadruk op dat geweld een weg is welke alleen maar tot meer geweld en onderdrukking leidt.

om solidair te zijn met elkaar en gezamenlijk deel te nemen aan een actieve strijd om de voorgestelde solidariteitsheffing af te wijzen. We moeten echter ook bereid zijn om alle mogelijke consequenties van deze strijd te dragen."

In een oproep aan de leden van de politie-bond NABP, tracht het bestuur van deze vakbond de leden te overtuigen om een strijd te beginnen tegen de invoering van de solidariteitsheffing. De NABP liet al eerder weten deze maatregel af te keuren en is nu, zo blijkt uit de oproep, bereid om een 'actieve strijd' te beginnen.

### DISCRIMINATIE

"We moeten nu opkomen voor onze rechten", aldus de NABP die meent dat het Antilliaanse politiekorps de meest gediscrimineerde groep ambtenaren is. "Voor de leden van de NABP gelden allerlei wetten en interne regels die niet voor de overige ambtenaren gelden", aldus de NABP die als voorbeelden de 'werk- en diensttijden-regeling' noemt, de 'dienst-voorschriften' en het 'rechtspositie beoordelings-systeem'. "Als de regering pleit voor gelijke behandeling van de publieke sector, mogen we deze vorm van discriminatie niet langer dulden."

Als ander voorbeeld noemt de NABP het feit dat de wachtgeld en lumpsum-regeling niet van toepassing is op de politieambtenaren. Alleen als het de overheid uitkomt, wordt het politiekorps van bepaalde maatregelen uitgesloten, zo merkt het bestuur van de politiebond op. Veel politie-agenten kunnen

het zich ook niet veroorloven om nog meer in te leveren. De NABP praat hier over de groep van agenten die op alle eilanden van de Nederlandse Antillen werkt. Al langer wordt gepleit om hun 'standplaats-toelage' te verhogen omdat de levenskosten op de meeste andere eilanden hoger ligt dan op Curaçao. "Hoe is het mogelijk om de solidariteitsbijdrage te accepteren als we weten dat dat onze leden in nog meer financiële problemen zal steken?"

### ONVERANTWOORDELIJK

Terwijl de NABP de solidariteitsbijdrage op zich al afkeurt en van de hand wijst, is het bovendien voor de politiebond onacceptabel om wat voor maatregel dan ook te accepteren die voor 'onbepaalde tijd' wordt afgekondigd. Dit gezien het feit dat de komende tien jaar de sociaal-economische situatie op de Antillen waarschijnlijk niet zal veranderen en die maatregel dan gedurende al die jaren van kracht zou moeten blijven. Het zou, zo meent de NABP, onverantwoordelijk zijn indien de politiebond dit plan zou accepteren alleen om aan de grillen van de politici te voldoen.

### TIP-TOP

Leañez & Cia s.a.



# MENSEN



Onlangs werden in het buurtcentrum Groot Kwartier de certificaten uitgereikt aan dertig OUDERS van leerlingen van verschillende scholen, die aan een cursus hadden deelgenomen voor actieve deelneming in het onderwijs. In de cursus kwamen aan de orde: geschiedenis, inhoud, structuur en problemen van het onderwijs, interne school-aangelegenheden, vergaderingstechnieken, notuleren, omschrijven en het financieel administreren van een oudercommissie. Verschillende sprekers richtten het woord toe aan de aanwezigen. Op de foto drs H. Pieters temidden van de cursisten.

Een zeug op het Sovjet-schiereiland Krim had in haar jongste worp wel een heel bijzonder exemplaar: een big met VIER OGEN. Verder bestond de uitbreiding van de varkensstapel uit tien normale kruistaarten, zo staat deze week in de vakbondskrant Troed. De twee extra ogen bevinden zich rechts van de gewone kijkers.

Een Fransman van diep in de zeventig is begin deze week door het kantongerecht van Val d'Oise in Parijs tot vijf jaar gevangenis- straf veroordeeld wegens MOORD op zijn 73-jarige vrouw, die hij ervan beschuldigde dat zij hem veertig jaar geleden had bedrogen. De 77-jarige Jean Lis had zijn bedragerige echtgenote in mei 1986 in hun huis in Vaureal met een karabiner doodgeschoten. Het echtpaar, dat zijn gouden bruiloft achter de rug had, ruziede dikwijls, waarbij de vrouw haar man erop haartbeurt van beschuldigde dat hij een rokenjager was. Tegen de agenten die, gewaarschuwd door de buren, waren gekomen, had de oude Lis gezegd: "Ik heb 'touwwe wijf eindelijk ingepakt." Op zijn proces tapte hij uit een ander vaatje en sprak de hoop uit zich spoedig

in de hemel met zijn vrouw, "van wie ik zielsveel hou", te kunnen verenigen.

Binnenkort zullen in de kiosken van een aantal steden in de Sovjetunie westerse TIJDSCHRIFTEN als Time, The Economist en Newsweek ook voor Sovjetrusische burgers in een beperkte oplage verkrijgbaar zijn. Dat heeft het Sovjet-weekblad Moscow News bericht. Tot nu toe waren in de Sovjetunie wettelijk slechts zo'n tachtig exemplaren van westerse tijdschriften verkrijgbaar bij enkele hotels in de grote steden. Deze hotels zijn normaliter louter voor westerse toeristen toegankelijk. De precieze omvang van de beperkte oplage van westerse tijdschriften voor Sovjetburgers is niet bekend gemaakt.



WILLEMSTAD — Familie De Kort ontving uit Jacksonville (VS) bericht, dat EDUARDO A. DE KORT geslaagd is voor het examen 'Bachelor of science in Finance'. Hij is oud-leerling van het Linsly Institute te Wheeling in West Virginia. De Kort zal bij Banco di Caribe N.V. gaan werken.

De Iers-Australische Edward Kelly heeft in Londen aangekondigd dat hij ter gelegenheid van het 200-jarig bestaan van Australië op 20 augustus voor Buckingham Palace in een taxi zal stappen en er 18700 kilometer verderop pas weer zal uitstappen voor het overgeboortebijzijn in Sydney, Australië, "met ononderbroken lopende meter. Het wordt de langste en duurste taxirit uit de geschiedenis", aldus Kelly op een persconferentie over de rit Londen-Sydney. De bedoeling van de prestatie is geld in te zamelen voor hulp van uiteenlopende aard aan kinderen. Hoeveel hij onderweg en in Australië van betalende passagiers en door stunts en oefjes zal ophalen durft hij bij benadering niet te schatten. De route gaat door Europa, het nabije Oosten, Pakistan en zuidoost-Azië en eindigt op 27 oktober in Sydney, waar de karakteristieke wagen openbaar zal worden verkocht.

Het Heilig-Hartbeeld voor de Heuvelse kerk in het centrum van Tilburg is beroofd van zijn HART. Onbekenden hebben het goudkleurige hart meegenomen, waarschijnlijk in de veronderstelling een echt gouden hart te pakken te hebben. Tot voor enkele jaren was dat overigens ook het geval. Het beeld, ooit geschonken door de Tilburgse burgerij, had oorspronkelijk een hart van puur goud, ter waarde van 40.000 gulden. Na een poging tot diefstal, zes jaren geleden, besloot het dekenaat van Tilburg het te vervangen door het verguld koperen exemplaar.

De Leidse politie heeft een 19-jarige man uit Uitgeest aangehouden, officieel op verdenking van diefstal met bedreiging en afpersing. De politie heeft vastgesteld dat het gaat om een schoenen-FETISJIST. In een container in

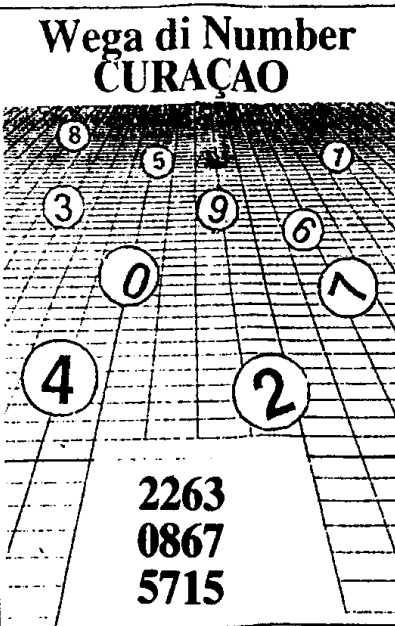
## Roken zonder rook

ATLANTA — De belangrijkste Amerikaanse sigaretten-fabrikant brengt tegen het einde van dit jaar iets nieuws op de markt: namelijk een sigaret welke bijna geen rook veroorzaakt.

F. Ross Johnson maakte dit bekend als president van de onderneming RJR Nabisco, waarvan R. J. Reynolds Tobacco Co. een dochter is. De eerste die dit verheugende nieuws mochten vernemen waren de aandeelhouders. Het was voor hen prettig nieuws omdat de toekomst enigszins zorgelijk begon te worden als gevolg van de felle anti-rook-campagne welke de laatste tijd is ontkend in de VS.

Met het op de markt brengen van de rookloze sigaret bieden wij de roker een alternatief, aldus de trionfantelijke Johnson. De naam voor het nieuwe product werd nog niet onthuld. Reynolds neemt een derde deel voor zijn rekening van de zeshonderd miljard sigaretten welke er jaarlijks in de VS worden opgerookt. Men tekent voor merken als Winston, Salem en Camel. De nieuwe sigaret bevat overigens wel nicotine.

Leiden vond de politie op aanwijzingen van de verdachte een zak met twintig paar damesschoenen. De man dwong in ieder geval vijftien fietsende vrouwen de schoenen af te geven. Zelf verplaatste hij zich per brommer, aldus een woordvoerder van de politie. De man selecteerde de vrouwen op leeftijd, maar vooral op modieuze schoeisel. Hij volgde ze op zijn brommer, dwalde ze soms in de berm en dwong ze de schoenen af te geven. Uit de zak kwam ook lingerie te voorschijn. Die stal hij van de waslijnen. Wat dat betreft wordt gewoon diefstal tenlaste gelegd.



## Vergetelheid is gevaarlijk

### Al: sinds 1973 honderden mensen verdwenen in Chili

LONDEN — Amnesty International (AI) heeft Chili om opheldering gevraagd over het lot van ongeveer zevenhonderd mannen en vrouwen die zijn "verdwenen" na de militaire staatsgreep van 11 september 1973. Daarbij kwam generaal Augusto Pinochet aan de macht. Volgens AI houdt diens bewind gegevens achter over deze vermisten.

"Er bestaat geen twijfel over dat het lot van deze mensen wordt opgehelderd" als de autoriteiten de politieke wil zouden hebben om de waarheid te vertellen, aldus AI, welke mensenrechten-organisatie de afgelopen jaren de nodige bewijzen heeft verzameld over de manier waarop deze mensen "verdwenen" en over degenen die daarvoor verantwoordelijk zijn, als

mede over de geheime gevangennissen waar de vermisten werden vastgehouden.

TOT IN 1987 De zaak van deze vermisten is voor de rechter gebracht maar het onderzoek werd steeds geblokkeerd door hogere gerechtelijke instanties of tegengewerkt door de veiligheidsdiensten. "Als lijken werden gevonden in geheime graven, toonden rechts aan dat de veiligheidsdienst had gelogen over het lot van de gevangenen.

De meeste verdwenenen zijn in de jaren 1973 tot 77 verdwenen. Maar ook op 11 september 1987 werd nog een verdwijningszaak van vijf tegenstanders van het militaire bewind in Chili gerapporteerd. Als deze zaken in de vergetelheid raken bestaat er veel kans dat deze verdwijningen blijven doorgaan, aldus AI.

## WHO: AIDS met 4,4 procent toegenomen

GENEVE — Volgens de gegevens waarover de Wereldgezondheids-organisatie WHO beschikt is het aantal AIDS-patiënten over de hele wereld in de voorbije twee weken met 4,4 procent toegenomen tot 91.905.

De WHO welke een organisatie van de Verenigde Naties is moest wel bekennen dat de meeste landen dit jaar nog geen aangepaste cijfers hebben ingediend bij het WHO-hoofd-kwartier. De conclusie van een stijging met ruim vier procent is dan ook van relatieve waarde. Door de Verenigde Staten, Brazilië, Spanje en Canada werden wel de meest recente gegevens doorgezonden. Deze zijn dan ook de voornaamste factor voor de conclusie dat het aantal mensen dat de dodelijke immuun-ziekte onder zijn leden heeft met 4,4 procent is toegenomen.

De VS hebben het hoogste percentage AIDS-gevallen onder de geïndustrialiseerde landen met 8,4 AIDS-dragers op elke honderdduizend inwoners. Frankrijk is tweede met 2,9, Zwitserland derde met 2,4, Spanje vierde met 2,2, Italië vijfde met 1,4, zesde is de Duitse bondsrepubliek met 1,3 en zevende is Engeland met 1,1 AIDS-dragers op honderdduizend inwoners. Onder de Derde wereldlanden heeft Brazilië 0,9 Aids-dragers op iedere honderdduizend. Tanzania heeft er 3,8, evenals Kenya. Mexico heeft er 0,8.

## Met boa's tegen lamp gelopen

NEW YORK — De 43-jarige Agremero Espana is aangehouden in New York wegens de illegale invoer van niet minder dan zevenhonderd boa-slangen.

Meneer Espana blijkt namelijk een bedrijf te hebben waarmee hij tropische vissen aan de man brengt. Kennelijk was hij van plan zijn markt uit te breiden en besloot daarom maar in één keer honderden van die slangen in te voeren. Overigens gebeurde dit vlak na hun geboorte zodat er niet meteen gevaar te vrezen was voor de Amerikaanse volksgezondheid. Wel bleek Espana met deze invoer de Colombiaanse wetgeving te hebben overtreden. Daar behoort de boa namelijk tot de beschermde diersoorten. Omdat de Verenigde Staten de invoer van beschermde diersoorten zonder speciale toestemming verbiedt zat de man meteen juridisch helemaal verkeerd.

BIOSCOPIEN GOLDEN DRIVE-IN 21.00 uur The Last Emperor (f.5.-p.p.). TELECURAÇAO DONDERDAG: 16.00 Ora pa mucha; 17.00 Thundercats; 17.30 The Yearling; 18.00 Filatella; 18.15 Bista riba nos stran; 18.30 Pura pa keshi; 18.40 Informe deportivo ku Hector Rosario; 19.00 Tempo pa Dios; 19.05 Rikessa Universal; 20.00 Notisiero Tele-8; 21.00 Dallas; 22.00 Wega di Number; 22.10 Aktivital; 23.00 Sluiting. (Wijzigingen voorbehouden).

## AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van artsen van Bandabao (3e distrik) kunnen spoedgevallen telefoon 641658 bellen dan het antwoordapparaat afnemen. De patiënten van de andere medische artsen kunnen voor spoedgevallen het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

THORAX CENTER (Jan Noorduyne) naast UNA, tel.: 85544; openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen 85917.

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wachtkamer: zuster Chapman, tel.: 370025, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Scharloeweg 110, tel.: 612040; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wachtkamer heeft zuster Beaumont, tel.: 676240.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Santa Maria 17, tel.: 80222.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst) Otrobra, Otrabanda, Winkelcentrum Colon, tel.: 625633. Punda Wilhelmina, Hendrikplein 13, tel.: 54500.

DIVERSEN ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING Brievenkast: iedere maandag en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaweg 8, Centrum Devi Kundalin. Iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te Openbare Basisschool Brievenkast. Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro. Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas, achter Kooyman. Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

CURAÇAO INTERNATIONAL JAZZ FOUNDATION 21.00-01.00 uur "Jamsession-concert" Landhuis Brievenkast.

TENTOONSTELLING CURAÇAOOSCH MUSEUM (Van Leeuwenhoekstraat 2/n): openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zondag van 10.00-16.00 uur; maandag gesloten.

t/m 5 juni Expositie van tekeningen van Eppo Doeve.

**AMIGOE**

UITGEVERIJ AMIGOE NV  
Scherpenheuvel 27 n of P.O.B. 577  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrek. nr.: 11-07-313  
Algemene Bank NV  
Bankrek. nr.: 874.825.10  
Maduro & Curjens Bank NV

**CURACAO**  
Centrale (alle afdelingen)  
672000  
Directie:  
Ingrid de Maayer-Hollander  
Antillean News Holding NV  
Hoofredactie:  
Ard Hovers (hoofredacteur)  
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactie)  
Overige leden Redactie:  
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Jansen (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

**ADVERTENTIE-AFDELING**  
Acquisitie:  
Viole Bernardus en Janny Naaldijk.

**Tel: 572000**

Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.  
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag vantevoren voor vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

**BOONAI**  
Correspondent:  
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Detroit 154, tel.: 8627.

**SINT MAARTEN**  
Correspondent:  
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (France kant).  
Abonnement en advertenties:  
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

**SABA**  
Correspondente:  
Ruth Hasselt, tel.: 2299.

**ST. EUSTATIUS**  
Vertegenwoordigster / Correspondente:  
Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

**HILVERSUM**  
CORRESPONDENTEN  
Jos de Roo en Victor Haikamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

Persagentschappen: ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagse Courant, De Brabant Pers.

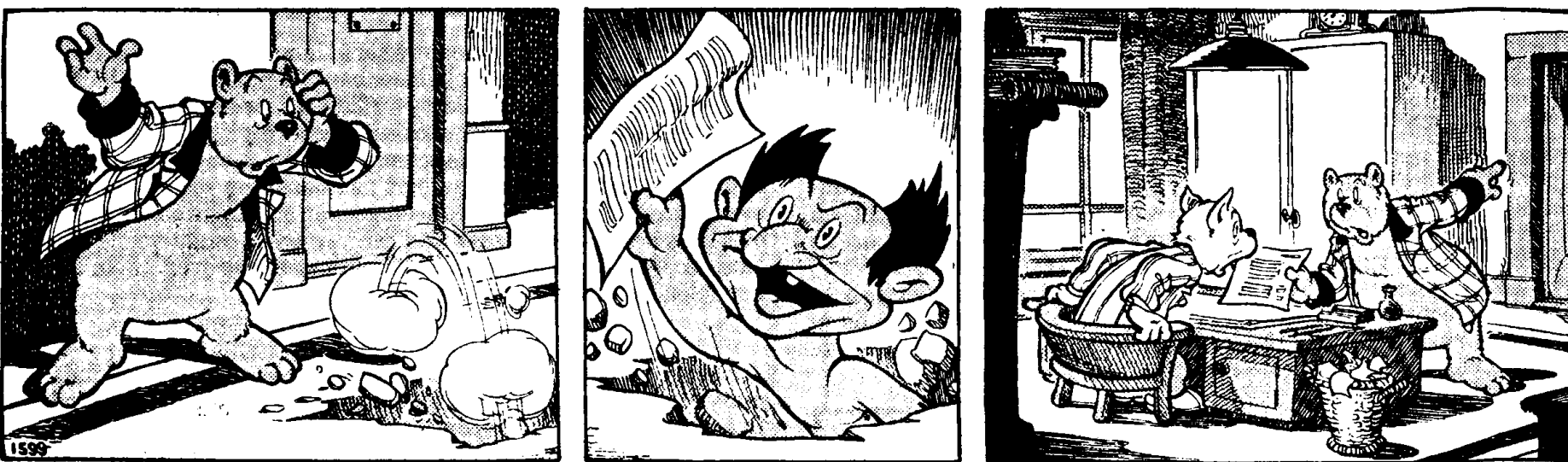
**DRUKKERIJ: Rotaprint NV**  
DISTRIBUTIE (abonnementen):  
Curaçao: Districto NV, tel.: 370503, 370504 en 370304.  
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000; Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.  
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.  
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord-Salina.

Losse nummer: f 0 cent.  
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):  
NAf. 80,15 per maand (luchtpost) of NAf. 24,- per maand (zeepost) jaarlijks vooruit te betalen.

## Heer Bommel en het wroeg-wezen

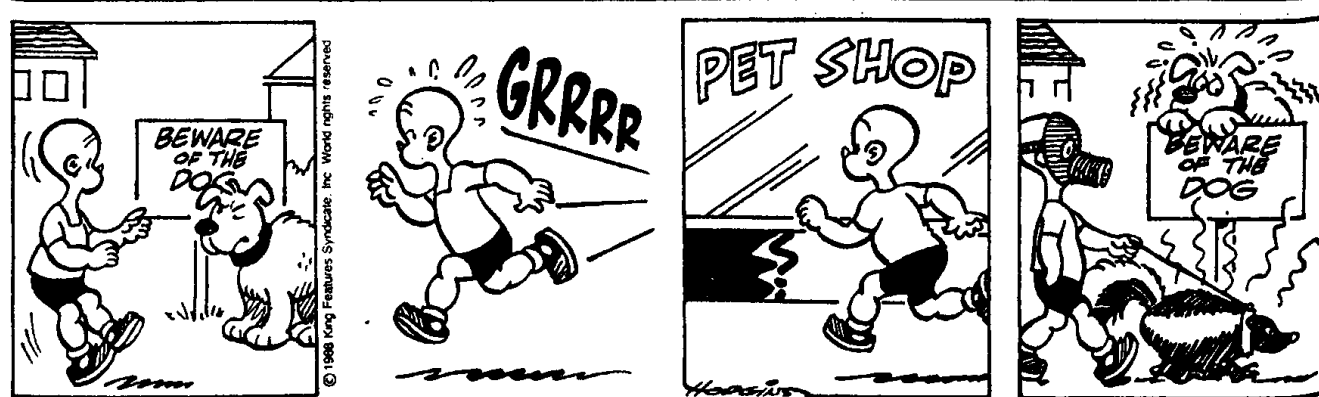
door Maarten Toonder



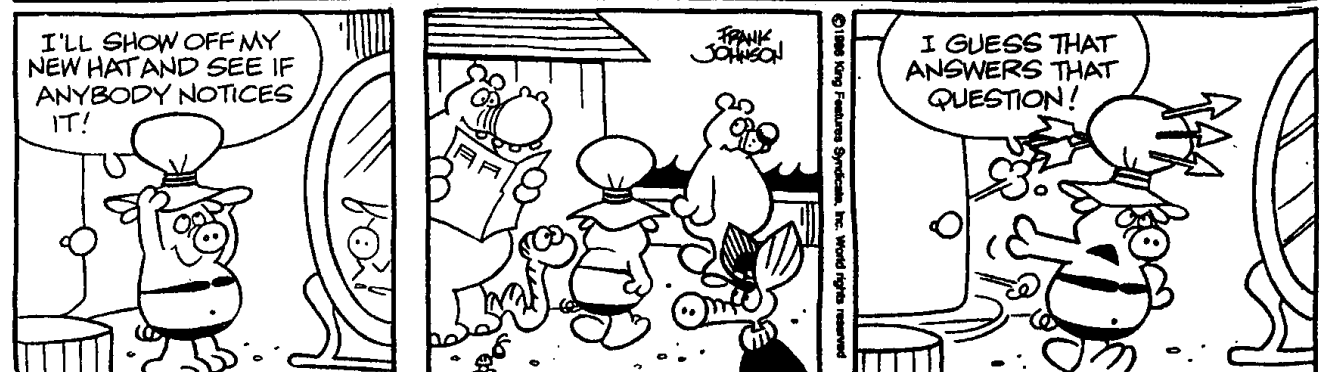
1599 — "Nou, hoe zit het?" krijste het wroeg-wezen. "Geef je toe, dat het allemaal opscheppeij van je was? Dat in orde maken en dat opknappen in een handomdraai en zo?" "Ja... eh nee!" zei heer Ollie besluiteloos. "Vooruit dan!" schreeuwde het ventje. "Ontnuim dan dit gebouwt! Doe dan, water in dat dossier stond! Waar wacht je op?" "Ik kan niks doen," zei heer Ollie klagend. "Hoe kan ik, als ik tegengewerkt wordt door Flaterslager? Hoe kan ik iets doen als lagere beambte zijnde, als u begrijpt wat ik bedoel?" "Is het anders niet?" snauwde het lelijke kereltje. Het dook onder de grond en schoot na twee tellen weer te-

voorschijn met een vel papier in de hand. "Hier!" riep het. "Hier is een aanstelling voor je. Je wordt benoemd tot hoofdambtenaar eerste klasse in de plaats van de knoeier daar binnen. Vooruit! Laat zien wat je kunt! En zonder smoesjes!" Heer Bommel bestudeerde het papier en er verscheen een vastberaden trek op zijn zorgelijk gelaat. Zonder een woord te zeggen opende hij de deur die zo ruw achter hem was dichtgeslagen en trad de kamer binnen. "Hier ben ik weer," sprak hij uit de hoogte. "Ik ben in uw plaats benoemd. U bent ontslagen, heer Flaterslager. Doe de deur zachtjes achter u dicht, als u wilt".

## HENRY By Dick Hodgins



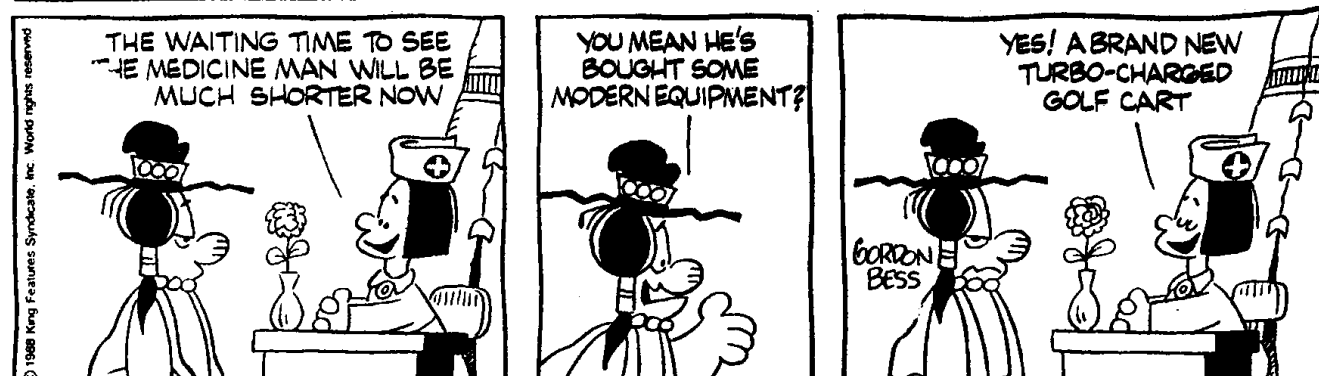
## BONER'S ARK By Addison & Frank Johnson



## BEELE BAILEY By Mort Walker



## REDEYE By Gordon Bess





# PREMIER LIBERIA-PETERS OVER AFGELOPEN TWEE-EN-EEN-HALF JAAR 'Groot aantal kiezers heeft zich erg beledigd gevoeld'

WILLEMSTAD — "Een grote sociale partner die ook binnen deze gemeenschap bestaat en die niemand oemt is de kiezer. En als je in de wijken luistert, dan is het niet altijd zo dat hun standpunten synchroon lopen met die van al de andere sociale partners die wel genoemd worden en die wel over de middelen beschikken via de media hun stem te laten horen. En als ik zo luister naar de stem van het volk, dan is het zo dat gedurende de afgelopen twee-en-een-half jaar een groot aantal stemmers, vooral op Curaçao, zich erg beledigd heeft gevoeld en er nu een reactie is van h'eindelijk komen wij aan de beurt, eindelijk mag onze stem gehoord worden".

Zo zegt premier Maria Liberia-Peters in een vraaggesprek met een ANP-verslaggever. Zij heeft hiermee op een vraag over de breuk die is ontstaan tussen haar partij, de PNP, en de AN en de DP — en of die breuk gevolgen heeft voor de binnengangen met de sociale partners. Toch vindt de minister-president niet dat ze premier "tegen-wil-en-dank" is. Het is echter een bescheiden dat ze haar eerste ambtsperiode nog voortvoert, is ook weg wanneer ze wordt: "Onze eerste optie

was inderdaad nieuwe verkiezingen, maar de democratie dicteert dat de minderheid de stem van de meerderheid respecteert en als zodanig heb ik geaccepteerd dit kabinet te leiden. En het feit dat we eerst geopteerd hebben voor verkiezingen zal helemaal geen invloed hebben op mijn werk als minister-president. Ik zal me voor honderd procent inzetten en God schenke mij de kracht dit werk voort te zetten tot de verkiezingen van 1990". De omstandigheden waaronder ze nu aantreedt, doen Liberia-Peters denken aan de situatie van vier jaar geleden toen zij op 24 september 1984 voor het eerst minister-president werd van de Nederlandse Antillen. Ook toen trad ze bijna aan het eind van een zittingsperiode aan "waarbij prioriteiten gesteld moesten worden". Die prioriteiten zijn ook nu weer de financiële-economische ontwikkeling, de zorgelijke positie van 's lands begroting en de staatkundige herstructurering van de Antillen.

## PITTIG

"We kennen allemaal de moeilijke financiële situatie, de positie van de begrotingen van de eilanden, de achteruitgang in inkomsten met andere woorden de aanpassing van de begroting naar beneden toe — naar boven toe is altijd prettiger — en evenzo als dat het geval was in 1984 hebben we als tweede prioriteit het afwerken van de staatkundige herstructurering van de Nederlandse Antillen. Toen ging het

om de Status Aparte van Aruba, nu is de vraag hoe moeten de vijf eilanden de toekomst ingaan. Ik vind dat net zo een pittig onderwerp als toen de Status Aparte".

— Was het gezien de ernst van de situatie dan wel verstandig deze regerings-wisseling te forceren?

"Het is geen kwestie van verstandig ja of nee. Op een gegeven moment is er binnen onze parlementaire democratie een crisis veroorzaakt. Ik denk dat het op dit moment niet erg zinvol is in discussies te treden over het hoe en waarom. Daar is al zoveel over gezegd. Feit is dat er een nieuwe regering moest komen, dat hebben we gedaan met de beste wil van de wereld en ik weet zeker dat mijn persoon samen met de andere zeven ministers bereid zijn die zware taak op ons te nemen".

Een van de eerste punten die het nieuwe kabinet moet aanpakken, zijn de onderhandelingen met Nederland over extra financiële hulp om de Antilliaanse begrotingen weer in evenwicht te krijgen. Het kabinet Martina had juist een bezuinigings- en stimulerings-pakket in Den Haag ingediend met het verzoek om begrotingssteun van 285 miljoen gulden Antilliaans tot 1992. Door de val van het kabinet zijn de onderhandelingen met Nederland uitgesteld tot 20 juni.

## GARANTIES

Liberia-Peters is niet bevreesd dat het uitstel nadelig zal zijn voor de onderhandelingspositie van de Antillen. "Een van de vragen die ik gesteld heb aan de vertegenwoordigers van de Nederlandse regering, is of zij mij de absolute garantie kunnen geven dat het uitstel niet van negatieve invloed zal zijn op de besprekingen en de resultaten van de besprekingen, in die zin dat men mij over een maand niet zal kunnen verwijten van: 'Ja, als jullie eerder waren gekomen dan zus en zo...'. Ik heb absolute garanties gekregen van de Nederlandse regering en daar ver- trouw ik op".

landse regering en daar ver- trouw ik op".

De nieuwe regering zal overigens niet met radicaal nieuwe plannen naar Den Haag reizen, maar voortborduren op het verzoek van het kabinet Martina. "Kijk, er zijn verschillende elementen in het plan waar wij een beetje moeite mee hadden en die we willen aanpassen, maar er zitten ook punten in waar we mee kunnen instemmen. In onze analyses hebben we rekening gehouden met het bestaande raamwerk van cijfers. Het zou zeer onrealistisch van ons zijn om te komen met een totaal ander plan, de heleboel over boord te gooien en te denken dat we opnieuw het wiel moeten gaan uitvinden. Er is geen enkel plan ter wereld zo slecht dat er geen goede elementen in zitten".

## DECENTRALISATIE

Op staatkundig gebied heeft de huidige regering het voornemen te komen tot een verregaande vorm van decentralisatie van

bestuur. Liberia-Peters noemt zichzelf de "zaag die de poten onder haar eigen stoel wegzaagt". De huidige dubbele bestuurslaag (Landsregering en Eilandsbestuur) zou moeten worden opgeheven, zo vindt zij.

"Het Centrale Bestuursapparaat (de huidige Landsregering - red), zou eigenlijk een soort coördinerend orgaan moeten zijn voor heel gerichte taken zoals bijvoorbeeld rechtspraak en wetgeving. We moeten terug naar de eilanden en hun positie versterken. Een verkiezing waarbij de Eilandsbestuurders worden gekozen, die vervolgens mensen naar boven delegeren voor die coördinerende taken. We kunnen enorm veel geld en tijd besparen als we af zijn van ministers, minister-presidenten, Staten en kabinetten. Er is enorm veel overlappend van werk. Laten de eilanden hun eigen besturen kiezen en daarna bepalen welke taken het beste gezamenlijk kunnen worden uitgevoerd".

## ASJES STELT 'GEHEIMZINNIGHEID' BESTUUR AAN DE KAAK

Sehos-bestuur presenteert 'puinhoop' bij rechtszaak:

# Hospitaal had te lijden onder eenkoppige directie

WILLEMSTAD — Met een flinke stapel documenten van het Sehos-bestuur en een iets bescheidener stapel stukken van directeur Ivan Asjes, trachten vanmorgen beide partijen rechter Stové te overtuigen van hun gelijk in het kort geding dat de algemene directeur van het Sint Elisabeth Hospitaal heeft aangespannen tegen het bestuur. Asjes wil hiermee de directie-wijziging, voortvloeiend uit een wijziging van de Statuten, terugdraaien. Hij meent dat het bestuur — op grond van zijn contract en een zogenaamde directie-instructie — verplicht was eerst overleg te voeren, hetgeen volgens Asjes niet gebeurd is.

Het bestuur ontkent niet alleen dat zij tot dit overleg verplicht is, maar meent bovendien dat er wel degelijk overleg heeft plaats gevonden. Zij het dat een deel van dat 'overleg', zoals vanmorgen bleek, plaatsvond nadat de Statuten al veranderd waren en Asjes daar toen nog niet van op de hoogte was gesteld.

Volgens het bestuur was er een groot "spoedeisend belang" bij de Statutenwijziging en de directie-wijziging. Dit omdat er bepaalde zaken in het hospitaal helemaal verkeerd gaan omdat Asjes daaraan niet genoeg aandacht kan besteden. Daardoor liggen er miljoenen gulden op straat die nog geïnd moeten worden, zijn de problemen op de operatie-kamer enorm groot en kan de 'emergency'-afdeling als een 'puinhoop' betiteld worden.

Er was vanmorgen grote belangstelling voor het kort geding. Dit was te verwachten gezien het feit dat het Sint Elisabeth Hospitaal de afgelopen weken constant heeft bezig gehouden. Algemeen directeur Ivan Asjes is beslist niet de eerste die de handelingen van het Sehos-bestuur inzake de Statuten-wijziging, bekritiseert. Wel is hij de eerste persoon die daartegen juridische stappen neemt.

## STROHALM

De vakbond CBV heeft weliswaar de minister van Volksgezondheid en de Procureur Generaal benaderd om actie te ondernemen, maar er wordt getwijfeld aan de mogelijkheden die deze personen hebben. Dat werd vanmorgen ook door raadsman mr. Frank Promes die directeur Asjes bijstaat, naar voren gebracht. Hij noemde de rechter, "de laatste strohal" van Asjes omdat het onwaarschijnlijk is dat andere instanties iets tegen het Sehos-bestuur kunnen doen. Als stichting heeft dit bestuur immers een grote mate van autonomie.

Advocaat Promes trachtte in chronologische volgorde de zaken op een rijtje te zetten. Hij greep daarbij terug in de geschiedenis tot het jaar 1979 toen er ernstige problemen ontstonden in het ziekenhuis tussen het Sehos-bestuur en de directie. Deze problemen vloeiden voort uit een onduidelijkheid over de vraag van de bevoegdheden van respectievelijk de directie en het bestuur. De problemen escaleerden en de minister van Volksgezondheid greep in. Er werd een zogenaamde bestuurs-commissie ingesteld, onder leiding van Lio van der Veen, die tijdelijk de taak van het bestuur zou overnemen. De opdracht van deze commissie was ondermeer om de bevoegdheden van beide organen duidelijk te bepalen en een nieuw algemeen directeur aan te trekken.

Tussen neus en lippen merkte Promes in dit kader op dat één van de aanbevelingen van deze

commissie was dat de toenmalige bestuurs-voorzitter Wawoe, zou aftreden omdat hij een te controversieel figuur was geworden in het ziekenhuis. Wawoe is nu nog steeds bestuurslid, aldus Promes.

Ivan Asjes is uiteindelijk algemeen directeur geworden. Hij was in eerste instantie voor een bepaalde periode ter beschikking gesteld door zijn toenmalige werkgever ALM. Toen de ALM het niet verantwoord achtte om Asjes langer ter beschikking te stellen, hakte deze de knoop door en trad in dienst van het ziekenhuis. Toentertijd zijn er, volgens Asjes, duidelijke afspraken gemaakt omtrent zijn rechtspositie en de verantwoordelijkheden van directie en bestuur. Weliswaar is dat toen nog niet schriftelijk vastgelegd, maar de intentie om dat te doen was wel aanwezig.

Asjes heeft de beslissing om algemeen directeur ook genomen onder enorme druk van de bestuurs-commissie, aldus Promes. Men vond dat hij "uitstekend werk" verrichtte.

In 1981 werden de Statuten gewijzigd waarbij de directie als tweede orgaan van de stichting — naast het bestuur — werd genoemd. Tevens werd toen de directie-instructie opgesteld waarin is opgenomen dat deze pas gewijzigd mag worden na overleg met de directie.

## OVERLEG

De hele voorgeschiedenis en een aantal schriftelijk vastgelegde afspraken, legden volgens Promes op het bestuur de verplichting om de Statuten- en instructie-wijziging van te voren met de directie te bespreken. Dit is volgens Asjes niet gebeurd maar volgens de directie wel.

Promes erkent dat het bestuur autonoom is maar de bestuursleden wekken nu de schijn dat zij lak aan alles en iedereen hebben. Dat wekt onlustgevoelens op bij de gemeenschap, aldus Promes. De Statuten-wijziging is maandenlang verzweigd, niet alleen voor de buitenwereld, maar ook voor de interne betrokken partijen zo-

als de directie. "Waarom was er zoveel geheimzinnigheid nodig?", vroeg Promes zich af. Hij vroeg zich ook af welke rol de bisschop — die toestemming moet geven voor een Statuten-wijziging — in deze heeft gespeeld. Zeker omdat het bestuur pertinent weigert om de schriftelijke goedkeuring van monseigneur Ellis aan derden te overleggen. De advocaat daagde het bestuur vanmorgen uit, dit alsnog te doen om alle twijfels de wereld uit te helpen.

Dat het bestuur en Asjes een aantal malen bij elkaar zijn geweest over dit onderwerp, wordt niet door Promes ontkend. De titel 'overleg' wil hij aan die bijeenkomsten niet geven, hetgeen het bestuur wel doet. Bovendien bleek vanmorgen dat bij de besprekingen in januari — toen de Statuten al gewijzigd waren — Asjes daar nog niet van op de hoogte was gesteld.

## GEEN BESTWAAR

Volgens advocaat Halley die het Sehos-bestuur vertegenwoordigde, zou Asjes geen "inhoudelijke bezwaren" hebben geuit tegen de voorgestelde wijzigingen die overigens door een extern organisatie-bureau zijn gemaakt. Integendeel, aldus Halley, waar het bestuur voorstelde om een tweekoppige directie van te maken, pleitte Asjes zelfs voor een driekoppige directie. Dat was voor het bestuur dan ook de reden om de wijziging door te voeren. Er was bovendien ook spoedeisend belang bij, aldus de advocaat die uitgebreid inging op enkele zaken die al langer de aandacht van Asjes zouden vereisen, maar waarvoor hij in het verleden geen tijd had.

Als algemeen directeur zou Asjes een te grote verantwoordelijkheid hebben, waardoor hij geen overzicht meer had van wat er allemaal in het ziekenhuis gebeurde. "De afdeling opname functioneert absoluut niet", aldus de advocaat. Daarom staan er nog miljoenen gulden uit aan onbetaalde rekeningen waarvan een belangrijk deel oninbaar is geworden omdat men niet eens de juiste naam en adres van de betrokken patiënt weet. "Die situatie verergert iedere maand: de uitstaande schuld neemt iedere maand toe met 100.000 gulden."

## PUINHOOP

Ook op de operatie-kamer zijn grote problemen. Doordat Asjes hieraan in het verleden volgens het bestuur niet voldoende aandacht heeft geschonken en er te weinig geld in is geïnvesteerd, is er nu 1.4 miljoen gulden nodig voor een noodzakelijke uitbreiding. Ook de organisatie-structuur moet veranderd worden. "Hier mag geen dag langer mee gewacht worden", aldus Halley, "de zaak is uit de hand gelopen." Het bestuur zou daar overigens niet van op de hoogte zijn geweest omdat Asjes de stukken en verslagen vaak veel te laat doorspeelt.

Voor de 'emergency'-afdeling

had Halley geen ander woord dan een "puinhoop". "Als daar niet snel wordt ingegrepen, gebeuren er ongelukken", liet hij de rechter weten.

De cao met het personeel is volgende maand verlopen en daar moet "onmiddellijk wat aan gedaan worden", aldus Halley. Nu Berenos financieel directeur is geworden en direct aan het bestuur kan rapporteren, kan hij daarmee belast worden en houdt Asjes de handen vrij voor de andere urgente zaken.

## GESCHORST

De langdurige rechtszaak is vanmorgen na het tweede pleidooi van advocaat Promes, geschorst tot morgenochtend half negen. De zaak spitste zich toen toe op het feit of er al dan niet 'overleg' heeft plaatsgevonden. Het bestuur spreekt van zes bijeenkomsten waarbij overleg is, maar de advocaat van Asjes meent dat er veel van die bijeenkomsten geschrapt kunnen worden omdat er geen sprake was van overleg.

Ook zal de rechter de vraag moeten beantwoorden of het bestuur verplicht was tot dit overleg. Het bestuur meent namelijk van niet. Alleen in de directie-instructie wordt gesproken over na overleg, hetgeen een duidelijk verschil is met in overleg, aldus Halley. Bovendien is er met alle directie-leden nog overleg gaande over de individuele instructies waarin de taakomschrijving van alle directie-leden wordt opgenomen. Asjes zou dan ook "voorbarig" zijn met dit kort geding.

## GETUIGE

Asjes vraagt van de rechter dat deze het bestuur verbiedt om uitvoering te geven aan de wijziging van de Statuten, voor zover die verandering brengen in de rechtspositie van de algemeen directeur. De overige wijzigingen — zoals de verandering in de maximum-leeftijd van bestuursleden — staan in dit kort geding niet ter discussie. Asjes eist verder dat de inwerkingtreding van de nieuwe directie-instructie wordt opgeschort en dat daar alsnog overleg over gevoerd wordt. Dit alles onder druk van een dwangsom van 10.000 per dag of gedeelte van een dag dat niet aan het vonnis voldaan wordt. Het bestuur eist dat deze vorderingen worden afgewezen. Morgenochtend zal in ieder ge-

## Vechtpartij

WILLEMSTAD — Te Groot St. Joris werden de gebroeders I.M. van 32 jaar, R.M. van 28 jaar en R.M. van 20 jaar aangehouden. De broers hadden tijdens een vechtpartij de man E.P. behoorlijk toetgetakeld. De aanleiding tot de vechtpartij was een oude vete tussen P. en de gebroeders M. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

## TYPISTE ZOEKT THUISWERK

Info.: tel. 74688 Hedy-An

## Ondertekening contract Expo Antil eerste show in International Trade Center



WILLEMSTAD — Gisteren werd in Landhuis Molenplein het contract ondertekend tussen het

International Trade Center Curaçao (ITC) en Expo Antil '88 voor het houden van een expositie in het ITC-gebouw.

Foto: vlnr.: advocaat Dennis Lobato (Expo Antil '88), John Sellers (ITC) en Edith Bailey (pr).

WILLEMSTAD — Gisteren vond in Landhuis Molenplein de ondertekening plaats van het contract tussen International Trade Center Curaçao en Expo Antil '88. Directeur John Sellers van ITC en voorzitter Dennis Lobato van Expo Antil plaatsten hun handtekening onder het huurcontract voor het houden van de eerste internationale show in het ITC-gebouw. De ondertekening werd bezegeld met een cheque voor de aanbesteding van twintig procent van de totale kosten van de tentoonstelling.

In zijn redevoering uitte Lobato zijn tevredenheid over de ondertekening van het contract. Lobato: "Na twee maanden met ITC onderhandeld te hebben, zijn we uiteindelijk tot overeenstemming gekomen over de voorwaarden in het contract. Expo Antil '88 zal zeker een groots ge-

beuren worden. Het basisconcept van deze Expo is te streven naar betere, internationale handels- en industriële betrekkingen. Daartoe moeten wij onze waarden, producten en de voordelen die ons land te bieden heeft als een Antilliaanse natie samen met Aruba ontwikkelen en promoten. Een van de vruchtbaarste pogingen om zaken tot wederzijds nut te doen is om een natie bestaande uit zakenlui, industriëlen en de rest van de bevolking op een internationale beurs bijeen te brengen."

Lobato is van mening dat Expo Antil '88 een belangrijke rol speelt in de groeiende belangstelling van de lokale zakenlui om de economie van het eiland te versterken, waardoor een betere economische stabiliteit wordt verkregen. "Niet alleen is er grote belangstelling onder de bevolking voor Expo Antil '88, maar we zijn ook trots op de belangstelling van poten-

tiële kopers en investeerders uit Europese landen zoals Nederland, Italië, Noord- en Zuidamerikaanse landen zoals de Verenigde Staten, Brazilië, Colombia en Venezuela en de Caribische eilanden. Deze landen hebben reeds bevestigd, dat zij op de Expo vertegenwoordigd zullen zijn. Expo Antil '88 wordt daardoor mischien een internationale handelsbeurs, waar buitenlandse potentiële kopers en investeerders hun producten en faciliteiten zullen demonstreren in Curaçao", aldus Lobato.

Ongeveer zestig binnenlandse en buitenlandse bedrijven hebben reeds een vaste tentoonstellingsruimte gereserveerd. De officiële openingsdatum van Expo Antil '88 is 1 september, terwijl bezoekers van 2 tot en met 11 september dagelijks van 10.00 tot 23.00 uur de tentoonstelling kunnen bezoeken. Nadere details over de bezoektijden zullen later bekend worden gemaakt.







## AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333

Voor spoedgevallen na kantoor: 21639, 22950 en 22316.  
Pageboy: 127-743.

Bankrekening: 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00, 14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPE  
BOULEVARD THEATER  
12.15 uur "Private Lessons" (18 jr.).  
11.20.45 uur "Leonard Part IV" (18 jr.).  
DRIVE-IN: 20.30 uur "He's My Girl" (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).  
(voor brandgeval, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

**Rococo Plaza**  
**ANTIET & CURIOSA**  
Tanki Leendert 158G-  
Tel.: 34478  
**IN- en VERKOOP**  
**van Antiek**  
Open: 9.30-11.30  
14.30-16.30.

TELEARUBA

DONDERDAG: 18.00 Ghostbusters; 19.30 CNN international news; 19.30 Magazine international; 19.55 Sportlot; 20.00 Telenovelas; 20.30 Miniserie; 21.30 Tales of the unexpected; 22.00 Larry King show; 22.45 Showbiz today (CNN); 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

VRIJDAG: 18.00 Archie & Sabrina; 18.30 CNN international news; 19.30 Memoria; 20.00 Telenovelas; 20.30 Movie of the week; 22.25 Larry King show; 23.00 Moneyline; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

DIVERSEN  
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur, na 20.00 uur informatie via verkeersroten.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODBER HOSPITAL (tel.: 24300; bezoeken 15.00-15.45, 18.30-19.30 uur).

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652 / 22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.00-12.00 uur - Paardenaalstraat 8 (boven).

ZAALVOETBAL  
18.00-21.00 uur Hotel's zaalvoetbal Tournament - Golden Tulip Caribbean.

VRIJDAG  
DIVERSEN  
TOERISTENSCHIP  
14.00-20.30 uur "Regent Star".

## Bij basketbal: ruime zege voor Harbour

BRAZIL — De basketbalcompetitie werd in Centro di barrio Brazil met drie wedstrijden voortgezet.

Bij de junioren (meisjes) won Leonisa met 23-10 van Nwiva General contractors. Ada Arends scoorde zes punten voor Leonisa en Julie Jones vier punten voor Nwiva.

In de jongens-juniorenwedstrijd bleek Harbour Terrace grill te sterk voor RCA Burger King en behaalde een klinkende 64-36 overwinning. De topscorers waren: Sandro Paula (RCA) met 22 punten en Jeffrey Gumbs (Harbour) met negentien punten. De heren B-klasse ontmoeting eindigde in een 53-45 zege voor Amstel Rebels op Apollinaris.

## VIER CONTAINERS ACETON VERDWENEN

SEPA-voorzitter 25 ton cocaine wacht op verzending

# Wolff: politie gewezen op opslagplaatsen cocaine

ORANJESTAD — Volgens berekeningen is er momenteel een partij van 25.000 kilo pure cocaine op Aruba opgeslagen, klaar voor de doorvoer naar Europa/Nederland en de Verenigde Staten. De strenge controle in genoemde landen bemoeilijkt de doorvoer. Dit verklaarde op woensdagmiddag de voorzitter van de ambtenarenvakbond Sepa, Gregorio Wolff, die niet naar de justitie is gestapt om aan te wijzen waar het spul opgeslagen is.

De Sepa-voorzitter verklaarde slechts, dat het goed is dat de politie-functionarissen controle

## Seth Gaaikema op Aruba

ORANJESTAD — Aruba kan — na drie jaar — weer genieten van de nieuwste one-man show van de Nederlandse cabaretier Seth Gaaikema.

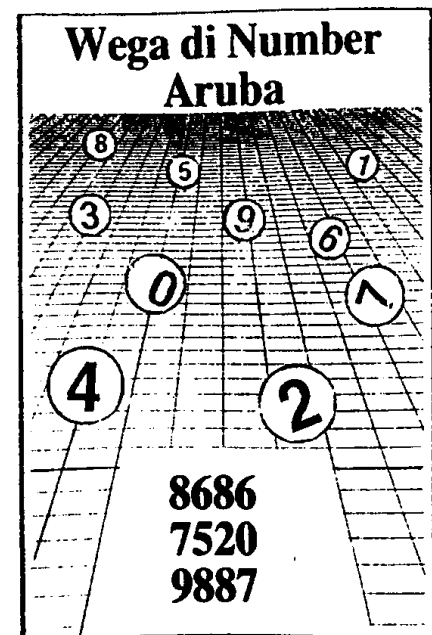
Met medewerking van de KLM en Hagemeijer / Martijn Travel Bureau is het mogelijk om Seth op doorreis vanuit Rio de Janeiro op Aruba te doen optreden. Dit is op zaterdag 28 mei om half negen 's avonds in de Banquet-room van Golden Tulip Aruba Caribbean hotel. Seth Gaaikema wordt geassisteerd door Bom Zimmermann (piano en synthesizer), Jan Blok (gitaar) en Frank Schermer (slagwerk en ook synthesizer). Kaarten zijn eventueel ook 's avonds nog aan de zaal verkrijgbaar.

## Opening info-centrum te Brazil

BRAZIL — Aanstaaende zaterdagmiddag om zes uur wordt in het buurtcentrum Brazil het informatiecentrum Brazil officieel geopend.

Het ligt in de bedoeling hierin informatie in de ruimste zin van het Brazil-woord te geven. Tijdens de opening wordt een video vertoond over de geschiedenis en cultuur van de wijk Brazil. Na de opening van een tentoonstelling gewijd aan de wijk Brazil volgt een folkloristische show door talenten uit Brazil. Het doel is dus onder meer tezamen met FADA, Fama Planea, Wit Gele Kruis, Osticoba, Jobcenter en anderen de nodige voorlichting aan de bevolking van Brazil te geven.

Naast een bibliotheek komen er ook culturele, sociale en opvoedkundige avonden voor de bewoners. Verder worden er in de morgenuren activiteiten voor bejaarden en in de middag voor de schooljeugd georganiseerd.



houden bij de opslagplaatsen rond Aruba en de hand leggen op de verdorvenen die het bloed zuigen van dit volk. Het is zo — aldus Wolff — dat zekere plaatselijke handelaren er dikke in verwickeld zijn en zij zijn het die zorgen voor de grootste hoeveelheid aceton, een essentieel ingrediënt bij het verwerken van cocaine.

Volgens onderzoeken wordt deze aceton afgedragen aan het Drugskartel van Medellin en in ruil hiervoor krijgen de plaatselijke handelaren, die in de gemeenschap voor nette mensen doorgaan, pure cocaine voor gebruik. Wolff is er van op de hoogte, dat deze cocaine zeer gemakkelijk Aruba binnenkomt (droppings, jachten, helicopters, containers uit Colombia). Het vertrek uit Aruba gaat ook makkelijk, maar invoer in landen

ORANJESTAD — Aruba Video center (AVC) klopte woensdagavond Coca Cola Rangers met 7-4 in de baseballcompetitie. Door deze overwinning staat Video center weer gelijk met Marlboro aan de kop, met zes overwinningen en een nederlaag. Rock Angela werd de winnende pitcher voor Video center, en Michael Lacle de verliezer voor Coca Cola.

## Politiebond naar rechter wegens straf van agenten

ORANJESTAD — De politievakbond SPA is het niet eens met het feit dat de politieagenten die betrokken waren bij de zaak Henry Browne in San Nicolas nu ook nog disciplinair gestraft worden. Vooral niet omdat enige malen de vakbond deze kwestie uitvoerig met minister van Justitie Watty Vos en commissaris Peterson heeft besproken.

Desondanks ontvangen deze drie politieagenten nu disciplinaire maatregelen, terwijl de zaak daardoor opnieuw in de publiek is gekomen. De politiebond SPA betreurt deze gang van zaken ten zeerste. Vooral ook dat zoveel uren hierover gepraat werd en de politieleiding toch zijn voorstellen handhaafde.

REKENING HOUDEN  
Tijdens de gesprekken met minister Vos en commissaris Peterson heeft de SPA erop gewezen dat wanneer men deze agenten wil straffen rekening moet worden gehouden met: dat zij reeds ingesloten werden, zij geschorst

den als de VS en Europa (vooral Nederland) is zeer moeilijk vanwege de zeer strenge controle. Dit komt, omdat Aruba de naam heeft gekregen van springplank in de drugsbusiness.

STEMBUS CAMPAGNE  
Volgens Gregorio Wolff is een deel van de cocaine-winst bestemd voor de verkiezingscampagne. De mysterieuze verdwijning enkele weken geleden van vier containers met aceton vanaf het haventerrein geschiedde zeker met medeplichtigheid van hoge functionarissen in de haven en in de regering.

## Bohica meldt FTA: casino gaat dicht

ORANJESTAD — Tijdens een gesprek met de FTA heeft de directie van Bohica nv de plannen bevestigd om op 1 juli het casino in Americanahotel te sluiten.

Dit houdt in dat iedereen met ontslag zal worden gestuurd. Uit verklaring van FTA voorzitter Pontilius voor Tele Noticias bleek dat de FTA zich hierbij zonder meer niet zal neerleggen, terwijl van regeringszijde reeds werd gesteld dat zo maar niet een casino gesloten kan worden om na enkele maanden weer open te gaan, zonder dat een behoorlijke overeenkomst met de vakbond is gesloten.

De FTA wil binnen drie dagen een vergadering van alle betrokken partijen, terwijl vrijdag een vergadering met de betrokken werknemers plaatsvindt die zullen beslissen welke mogelijke acties zullen worden genomen.

werden, zij de politiewacht niet mochten binnenkomen, hun salaris verlaagd werd en dat zij voor de rechter reeds veroordeeld werden. Tijdens de gesprekken werd toegezegd dat de zaak gezien zou worden onder meer ten aanzien van "terugzetting in rang".

Tot hun verrassing ontvingen betrokkenen een brief van de minister waarin werd meegedeeld dat op voorstel van de politieleiding disciplinaire straffen zullen worden toegepast. De SPA merkt op dat minister Vos — zoals gebruikelijk — stelde geen bezwaren te hebben als de bond naar de rechter stapte.

MEER ZAKEN GEWONNEN  
De SPA besloot dan ook naar de rechter te stappen, hetgeen niet de eerste keer is, zoals in de zaak "Bennet" waarin ook de politieleiding in het ongelijk werd gesteld en de SPA in het gelijk. Het bestuur van de SPA meent vorenstaande inlichtingen te mogen geven opdat het duidelijk is dat zij deze kwestie zonder meer niet kan aanvaarden en daarom naar de rechter stapte.



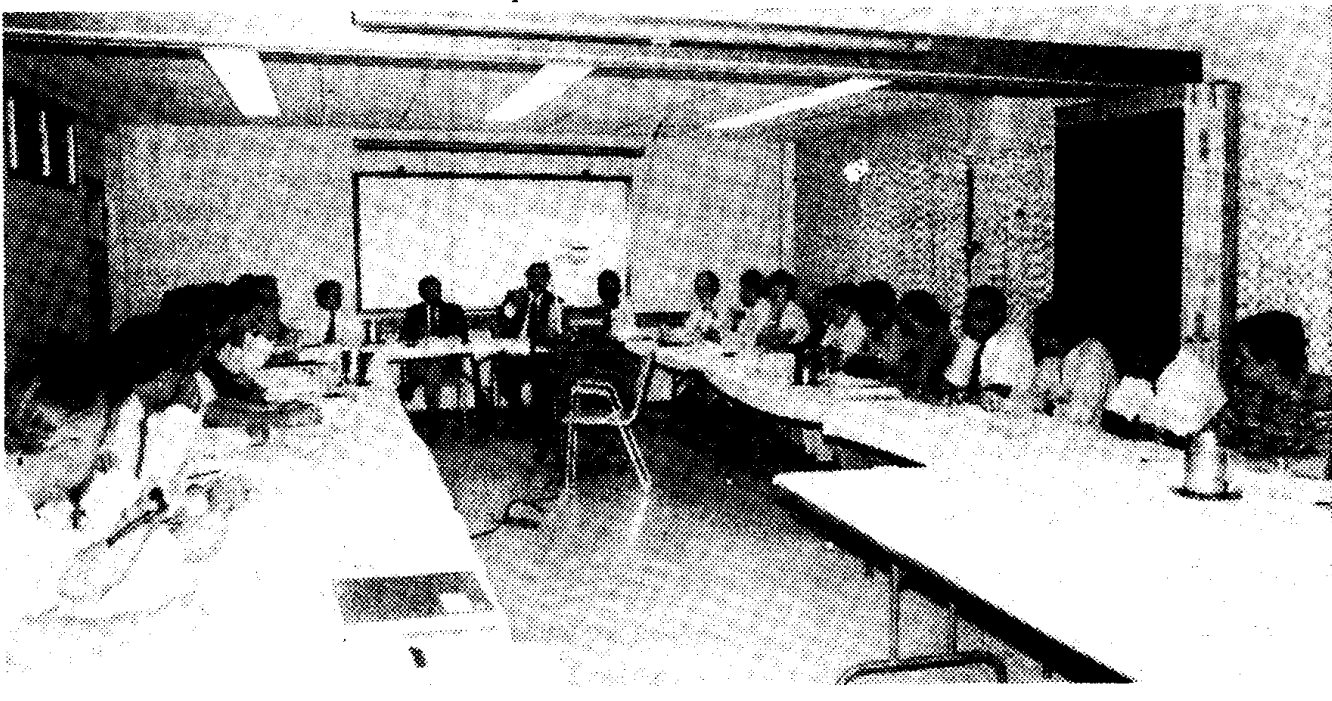
## Zondagmiddag Dakota-RKC

ORANJESTAD — De voetbalwedstrijd tussen de Nederlandse eerste divisie kampioen RKC en Dakota/Touch of Glass gaat aanstaande zondag definitief door. De wedstrijd begint om vier uur in het Wilhelmina Stadion.

Dakota verwerpt op woensdag de RKC-offerte voor deze wedstrijd. RKC wenste een bedrag

van vijf mille voor het spelen plus een deel van de recette, reiskosten Curaçao - Aruba en hotelkosten betaald. Dakota vond dit allemaal te duur. Men kwam later op de dag tot overeenstemming toen RKC de gevraagde recette-aandeel liet vallen en de vijf mille voor het spelen in zeven mille veranderde, met welk bedrag de Dakota-sponsor Touch of Glass, zich kon verenigen.

ORANJESTAD — In Bushiri Beach hotel begon woensdagmorgen het seminar over olie-exploratie dat op verzoek van de Arubaanse regering door experts van de Verenigde Naties wordt gegeven. De opening geschiedde door de minister van Economische zaken, Don Mansur. Het seminar dat tot en met vrijdag duurt, wordt bijgewoond door de hoofden van de diverse overheidsdiensten, leden van oliecommissie van de Staten en personen uit andere sectoren. Het seminar wordt gegeven door de heren: Kamal Hossain, ex-minister van Oliezaken van Dhaka (Bangladesh), en adviseur van United Nations centre on Transnational Corporations en Alexander Kemp, professor in Aberdeen, Schotland en Tony Hayden, directeur van Energy Planning Division in Trinidad en Jacinto de Vera, directeur van de workshop en belast met de Caribische regio van de United Nations centre on Transnational Corporations.



## Alle aandacht voor afkick-centrum Santa Rosa

# Minister Vos: alle prioriteit voor bestrijding van drugs

ORANJESTAD — In het televisieforum programma van de BUVO onder leiding van Morgan Arrendell stond minister van Justitie Watty Vos gisteravond ruim een uur stil bij de bestrijding van verdovende middelen, die bij de regering alle prioriteit krijgt, hetgeen ook uit het optreden blijkt. De bewindsman maakte gewag dat de regering zeer positief reageerde op de mededelingen van president Ronald Reagan afgelopen week dat de Amerikanen voor de drugsbestrijding ook militairen zullen inzetten. Zoals bekend heeft minister Vos een dergelijk voorstel gedaan tijdens de ministeriele bijeenkomst over drugsbestrijding op Barbados in maart van dit jaar. Hij hoopte dat andere landen waaronder Nederland dit voorbeeld zullen volgen.

Minister Vos benadrukte weer eens dat we vooral ook op Aruba zelf de verdovende middelen gezamenlijk moeten blijven bestrijden. Dat is een zaak die niet alleen de regering maar eenieder aangaat. Uitvoerig stond hij bij de bestrijding stil waarbij op Aruba een inlichtingen-dienst

belangrijk werk kan doen, terwijl ook de straffen aanmerkelijk verhoogd worden. Ingevolge de overeenkomst met de Nederlandse Antillen is de raad van ministers reeds akkoord gegaan om de straffen tot dertig jaar te verhogen. Een en ander is nu naar het departement voor de Wetgeving, waarna het via de Raad van Advies in de Staten zal kunnen worden behandeld.

## STRAF BUITENLANDERS

Ten aanzien van buitenlanders — vooral uit Colombia — die op Aruba wegens drugs veroordeeld worden, is het voorstel gedaan een tripartiete werkgroep te vormen die artikel 40 van het Statuut gaat uitdiepen. Hierdoor kan regeling worden getroffen dat buitenlanders hun opgelegde straf in eigen land kunnen uitzitten, hetgeen niet alleen preventief werkt maar ook kosten-besparend is. Dit zal ook moeten gelden voor de landen van het Koninkrijk. Minister Vos verwacht dat dit 1 januari 1989 van kracht kan worden wanneer het Wetboek van Strafrecht wordt aangepast en ander regelt en Aruba verdragen met betrokken landen heeft getekend. Ten aanzien van verdachte personen vertelde minister Watty Vos dat Aruba spoedig over een computerlijst hoopt te beschikken men namen van deze personen, die dankzij de goede contacten en medewerking van DEA, FBI en Interpol ter beschikking komt.

## REHABILITATIE

Door de telekijkers konden vragen worden gesteld, waarvan druk gebruik werd gemaakt, waaruit bleek dat dit voorlichtingsprogramma een goede kijkdichtheid bezit.

Minister Vos merkte naar aanleiding van een der vragen over rehabilitatie op dat een "afkick centrum" te Santa Rosa alle aandacht van de regering heeft. Men laat zich hierbij leiden door de gedachte dat het beter is dat drugs-verslaafden in eigen omgeving gelegenheid krijgen het af te wenen, dan dat zij naar Venezuela of andere landen moeten worden gestuurd. Met het waarnemen hoofd van Gezondheidsdienst besprak de minister gistermiddag de mogelijkheid om te trachten een psychiater uit de regio voor Aruba aan te trekken. Ook zouden er contacten met mevrouw Terzano bestaan om medewerking aan een en ander te verlenen en zullen haar de mogelijkheden en voorwaarden worden voorgelegd.

Op een vraag van een der telekijkers dat er een politiemann zou zijn, die drugs in de gevangenis verkoopt, gaf de bewindsman het advies zonder uitstel de overheid in casu de minister als men wil, op de hoogte te stellen, zodat een onderzoek kan plaats vinden. Ten aanzien van de boot die bij de douane ligt en in beslag werd genomen, liet minister Vos weten dat nog niet besloten is wat hiermee gaat gebeuren, vooral ook omdat de boot van fiberglass is.

## Minister Mansur op olie-seminar

# Exploratie olie lijkt mogelijk

ORANJESTAD — Tijdens de opening van het seminar dat in Bushiri Beach-hotel door de United Nations Centre on Transnational Corporations (UNCCT) op verzoek van de Arubaanse regering wordt gehouden, heeft minister van Economische zaken Don Mansur een uiteenzetting gegeven van de mogelijkheden en plannen die bestaan om de olie-exploratie in Arubaanse wateren spoedig op gang te brengen.

Uit de verschillende onderzoeken, waarvan de eerste reeds in 1965 door Mobil Oil geschiedde, zou sterk de indruk bestaan dat er in de Arubaanse wateren wel mogelijkheden bestaan. In dit verband bracht hij dank aan

de experts waarvan men in het verleden reeds waardevolle inlichtingen inzake exploratie en alles wat daarmee samenhangt mocht ontvangen. De bewindsman haalde een aantal positieve factoren aan die de exploratie mogelijk maken en vooral dat er bij vele olie-maatregelen belangstelling is getoond om mogelijk hieraan deel te kunnen nemen.

De sluiting van de Lago is mede oorzaak geweest dat de mogelijkheden door olie-exploratie met alle kracht ter hand werden genomen. Dit betekende een geheel nieuwe aanpak. Inmiddels werd door de Staten de olie-wetgeving aangenomen en liet de regering zich door toepassing op dit gebied adviseren. Verwacht wordt dat spoedig de 'bedings' kunnen worden gehouden.



# Bon Bini Welcome Bienvenidos Central American & Caribbean Bridge Festival



## PROGRAM

Thursday May 19th - Friday May 20th - Registration all games from 3.00 - 6.00 p.m.

Friday May 20th - 8.30 - 10.30 a.m. Official opening by Dr. J.H.A. Rasmussen, Minister of Aruba, followed by show and cocktail reception in the party.

Saturday May 21st - Registration all games from 10.00 a.m. - 6.00 p.m. Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Sunday May 22nd - Registration all games from 10.00 a.m. - 6.00 p.m. Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Monday May 23rd - Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Tuesday May 24th - Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Wednesday May 25th - Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Thursday May 26th - Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Friday May 27th - Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Saturday May 28th - Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Sunday May 29th - Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Monday May 30th - Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Tuesday May 31st - Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Wednesday June 1st - Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Thursday June 2nd - Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Friday June 3rd - Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Saturday June 4th - Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Sunday June 5th - Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Monday June 6th - Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Tuesday June 7th - Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Wednesday June 8th - Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Thursday June 9th - Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.

Friday June 10th - Open Pairs: Games start at 1.00 p.m. and will consist of two sessions.



# Welcome in DE DISPEL

Hospitaalstraat - Tel.: 24229

## A Touch of Dutch

De Dispel invites you to enjoy our delicious meals in an authentic Dutch decor..... cosy, relaxed and taste-full. Priced right.

Open from 8.00 a.m. to 11.00 p.m.  
Breakfast: 6.00 - 11.00 a.m.  
Lunch: 11.00 - 2.00 p.m.  
Dinner: 6.00 - 1.00 p.m.  
Sunday 4.00 p.m. Dutch Pancakes.



# Bon Bini

take home your photo's, not your film.

Have a second chance for lostshots. Develop promptly and avoid heat, X-ray and contrast. One hour processing. Professional quality Kodak products. Develop & prints in ONE HOUR.

Pick and delivery service: 10.00 and 2.00 through the drop-off in your hotel. No extra charges.

## CHECKPOINT COLOR

Colombusstraat 10 - Tel. 22344-9495

# Welcome

stay in Aruba



# ANA

3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100

# AMERICAN

1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100

# AMERICAN

1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100

# AMERICAN

1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100

# AMERICAN

1-2-3-4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100

# AMERICAN



Beatrix en Claus terug van staatsbezoek aan Canada

DEN HAAG — Het Nederlandse koninklijke paar is teruggekeerd van een staatsbezoek aan Canada. De terugreis werd gemaakt met een KLM-tijntoestel.

Het bezoek nam negen dagen in beslag en omvatte in totaal zeventig programma-punten. Zij werden in sneltrain-vaart afgevoerd. De laatste plaats welke koningin Beatrix en prins Claus bezochten was Vancouver. Het laatste programma-punt was het bijwonen van een boomkap-demonstratie en de bezichtiging van een houtzagerij op Vancouver Island. Van zeventienhonderd meter hoogte bekeken men in de bittere berg-koude het zagen van een negen eeuwen oude boom, welk karwei in vijftien minuten werd geklaard door één houtkapper.



Grote meerderheid verwacht in senaat voor INF-akkoord

Verwachting in VS: verdrag kernproeven op top in Moskou

WASHINGTON — De Verenigde Staten en de Sovjetunie gaan elkaar inlichten over alle proeven met ballistische raketten. Naar verwachting wordt hierover een verdrag getekend op de komende topontmoeting in Moskou tussen de Amerikaanse president Reagan en Sovjet-leider Gorbatsjov. Dit hebben Amerikaanse regerings-functionarissen woensdag meegedeeld.

Een van de zegslieden omschreef het voorgestelde testverdrag voor raketten als een vertrouwen-wekkende maatregel. De tekst van de overeenkomst wordt gelicht uit het ontwerpverdrag over de halvering van de intercontinentale ballistische kernraketten. De onderhandelingen over dit startverdrag zijn nog aan de gang.

UITBREIDING

President Reagan sprak de hoop uit dat het START-overleg het centrale thema van zijn vierde ontmoeting met Gorbatsjov zal worden. Het voorstel om elkaar te verwittigen over proefnemingen met kernraketten betekent een kleine uitbreiding van het al bestaande akkoord over proeven met ballistische raketten.

Tot dusver hebben de twee supermogendheden zich verplicht om elkaar in kennis te stellen van proeflanceringen van raketten die in internationale wateren terechtkomen en een bedreiging kunnen vormen voor schepen of vliegtuigen. Het nieuwe voorstel suggereert dat beide landen elkaars waarschuwingcentra voor atoomaanvallen moeten inlichten over elke lancering, waarbij ook tijd en plaats wordt genoemd.

INF-DEBAT

Daar elke Amerikaanse lancering toch al uitgevoerd wordt boven internationale zeeën, verandert er voor de Amerikanen in de praktijk niet veel. Voor de SU ligt dit anders. Dit land voert nog steeds een groot aantal proeven boven land uit, die het volgens de huidige afspraak niet hoeft te melden. Het nieuwe verdrag hoeft niet te worden geratificeerd door de Amerikaanse senaat, die zich nu buigt over het INF-akkoord. Dit verdrag over de ontmanteling van de Middellange afstands raketten is op de laatste top door Reagan en Gorbatsjov ondertekend. In de debatten in de Amerikaanse senaat over de goedkeuring van het Amerikaans-Sovjetrussisch INF-verdrag tekent zich een grote meerderheid voor steun aan het akkoord af. Dat bleek woensdag uit de stemuitslag van

een motie, die was ingediend door de uiterst conservatieve Republikeinse senator Jesse Helms.

Het bezwaar van Helms tegen het verdrag over de verwijdering van alle op land gestationeerde kernraketten voor de kortere en middellange afstand betrof de ondertekening van het akkoord. Deze bezit volgens hem geen geldigheid, aangezien van Sovjetrussische zijde een handtekening is gezet door Michail Gorbatsjov, die partijleider maar geen staatshoofd is. De motie van Helms kreeg zes stemmen voor en 91 tegen.

Robert Dole, de Republikeinse leider van de senaat, noemde de uitslag van de stemming een aanwijzing voor de "sterke steun" die voor het INF-verdrag bestaat. Volgens Dole zullen in de beslissende stemronde ongeveer negentig senatoren zich voor het historische akkoord uitspreken.

KERNPROEVEN

De regerings-functionarissen in Washington zeiden dat beide landen hopen op uitbreiding van al bestaande verdragen op nucleaire proeven voor vreedzame doeleinden. Hoewel de akkoorden hierover reeds zijn getekend, hebben de VS ze nog niet geratificeerd. Er zouden nog onduidelijkheden bestaan over de nauwkeurigheid van de metingen van ondergrondse kernproeven. Beide landen hebben momenteel atoomdeskundigen uitgewisseld om elkaars proefnemingen te be-

Ingezonden MEP-manifestatie

DE REACTIE VAN de heer Trinidad noodzaakt mij om nog even te komen op de MEP-manifestatie. U spreekt over ingezonden razernij. Razernij is mij volkomen vreemd. En waarom zou ik razend zijn? Om een mislukte MEP-manifestatie? Borden met opschrift: "Henny y Noriega ta kompetiendo" behoren in beslag genomen te worden.

De overheids-vakbonden-staking doet U wel al te simpel af. In het Akkoord van Noord wordt niet over geld gesproken.

Boven op een 'Van' heb je een goede kijk op het aantal aanwezigen. Als je dan spreekt over 7000 participanten, wie wil je dan voor de gek houden? Je zelf toch niet, dacht ik.

Ik heb er inderdaad met veel onbegrip rondgelopen.

De graantjes worden al meegepikt door de bevolking. Een solidariteits-belasting die aan het verdwijnen is. En er is werk voor velen in de bouw en later in de hotels. Maar dat kan iedereen met eigen ogen waarnemen.

Woorden als conspireren en antagonisme liggen me niet zo erg. Daar zijn beter in het gehoor liggende woorden voor. Laten we het wel leesbaar houden.

Oppositie bedrijven op Aruba is hoofdzakelijk negatieve kri-tiek leveren. Daarom heb ik respect voor de heer Swain die toch z'n project doorzet. Ik had allang het bijltje erbij neergegoot. Ik denk dat Aruba het enige eiland in de Caribbeaan is, dat niet beschikt over een jachthaven, daarom verdient dit project ons aller instemming.

De uitbreiding van het Parlements-gebouw is bijna gereed. Vandaaruit heeft men een fraai uitzicht over de vooruitgang van Aruba.

Een klein licht zal en wil ik altijd blijven. De grote lichten vind je namelijk in de politieke arena.

Mijne heren, volgend jaar zijn er verkiezingen, dan wordt alles weer rechtgetrokken.

RINUS DE GRAAFF  
Aruba

Naschrift: redactie:  
Discussie gesloten.

studeren.

De zegslieden zeiden voorts te verwachten dat de SU vlak voor de top van 30 mei tot 2 juni een eenzijdige troepen-terugtrekking uit Oosteuropese landen zal aankondigen. Deze terugtrekking van vijftig á 75 duizend man troepen is vanuit militair oogpunt niet van grote betekenis, maar kan politiek gezien, vlak voor de topontmoeting, wel degelijk een rol spelen. De SU heeft daarnaast al meegedeeld nog voor de top een kwart van de in Afghanistan aanwezige militairen (naar schatting 115.000) terug te halen.

Ingezonden MAO-examen

DESPUES DI a tende y lesa varios comentario tocante e veredicto di hues den e caso sumario cu gobierno di Aruba a entama contra un docente di MAO, de facto contra tur e docentenan cu ta duna les den e examenklasnan di M.A.O. nos ta haña nesario pa hasi algun observashon, como cu nos ta haña cu e comentario-nan aki a laga impresion robes atras.

Primeramente nunca nos a nenga di traha examen y pa futuro tambe nos lo keda dispuesto pa traha examen dado caso gobiernu hasi un suplika riba nos. E protesta di banda di e docentenan a bin pa motibu di proceder di gobiernu. Di un dia pa otro, sin nunca a consulta cu e docentenan a cambia un sistema di traha examen cu tabata existi pa mas of menos 10 aña y cu tabata na satisfaccion di esnan envolvi.

E impresion cu algun di e comentarionan a laga atras ta, cu e docentenan a nenga di traha examen y cu ta door di e veredicto di hues nan a keda forsa pa traha tal examen sin mas, locual no ta correcto.

Gobierno a cuminsa un caso sumario contra e docentenan di M.A.O. pasobra gobiernu ta di opinion cu trahamto di examen ta parti di e trabou di un docente y cu un docente cu nenga, ta actua contra ley. Pues gobiernu di Aruba tabata kier un veredicto den e direccion ey pero e veredicto en absoluto no tabata di e forma ey.

Al contrario, hues den su veredicto di dia 13 di april 1988 a bisa cu e docentenan no ta actuando contra ley door di nenga di entrega e examennan, pasobra loke gobiernu ta existi di nan ta trabou extra, pa cual trabounan gobiernu mester duna un compensacion razonabel.

Esnan cu berdaderamente kier duna comentario riba e caso aki, mester lesa loke hues a husga den e puntanan 4.3.3, 4.3.4 y 4.3.5 di e veredicto di 13 april 1988.

Pa casualidad e cosnan cu a keda stipula bou di e puntanan aki ta opinionnan di henter enseñansa di Aruba pa añanan largo caba (aunque sinceramente bisá, nos no a ripara esey den nos problema) pero pa minister di Enseñansa si, sin argumentacion solido, nan no ta conta.

E veredicto di dia 27 di april 1988 ta bisa cu gobiernu mester pone e docentenan por escrito na altura ken ta traha e examennan y tambe cuanto e pago pa e trabou extra aki lo ta.

Aunque gobiernu anteriormente a bai di acuerdo cu e examennan lo wordu traha den un comision di dos persona, esta e sistema bieu, den un carta fecha 28 di april 1988, ministro pa Asuntunan di Bienestar General a stipula cu e docentenan pa e aña aki mester traha e examennan nan so pa cual trabou nan lo haña 100% pago.

E docentenan a traha e examennan pero bou di protesta, ya cu e proceder cu ministro a scohe no ta esun mas beneficioso pa M.A.O. y ademá tin otro caminda pa cana.

ORANJESTAD — Deze foto toont de overhandiging door penningmeester van de koningin Juliana stichting, Fedi Eman (rechts), in tegenwoordigheid van voorzitter Jan Beaujon en secretaris Joseph du Bois en de tegenwoordigders van de andere jeugd- en buurtcentra de eerste cheque aan Toni Dijkhoff van jeugdcentrum Tanki Leendert.

Ex-senator Chili weer vrijgelaten

SANTIAGO — Een burger-rechter heeft de vroegere socialistische senator Maria Elena Carrera op een borgsom van 61 dollar in vrijheid gesteld. Zij was illegaal Chili binnengekomen en had zich toen bij de rechtbank gemeld. Door de politie werd zij later aangehouden.

Jongeren roepen om terugkeer verboden zender en krant

Slot bezoek paus Paraguay demonstratie voor democratie

ASUNCION — Het slot van het bezoek van paus Johannes Paulus II aan Paraguay is een onverhopen demonstratie geworden voor de democratie. Vooral de bijeenkomst dinsdagavond in een overdekt sportstadion werd een manifestatie. Daaraan kon het bezoek van de paus woensdag-morgen aan de geboorte-plaats van president generaal Alfredo Stroessner niet veel veranderen. Inmiddels is de paus behouden in Rome teruggekeerd van zijn negende reis naar Latijns Amerika.

In de sporthal werd de paus tijdens de bijeenkomst met "de bouwers aan de gemeenschap", toen hij anderhalf uur te laat aankwam, onthaald op de roep om democratie in Paraguay en op luidruchtige zang. "Wij willen democratie", "Wij willen werk en vrijheid" en "Weg met de martelingen", werd in spreekkoor geroepen door een aantal jongeren. "Laten zij Nanduty openen", "Het volk en ABC" werd er ook geroepen. Nanduty is een radiostation dat het zwijgen werd opgelegd en ABC is een dagblad dat al jarenlang niet mag verschijnen. Als gevolg van de censuur.

Ook werd in spreekkoor de naam geroepen van leger-kapitein Napoleon Ortigoza, die sedert maart asiel heeft gekregen in de Colombiaanse ambassade in Asuncion,

maar die geen vrijgeleide kreeg van de regering. Hij kwam verleden jaar vrij na een straf van 25 jaar te hebben uitgezeten voor het plegen van een moord, welke hij zegt niet begaan te hebben. Dit zou gebeurd zijn tijdens een samenzwering tegen het bewind van Stroessner.

Een boom met verdorde takken en bladeren was op een verhoging neergezet bij het voor de paus gereserveerde podium. "Het is een droge en verdorde boom, door de winden gepijnigd en uiteindelijk dood gegaan", zo klonk uit de luidsprekers. Daarmee werd gedeeld op de huidige situatie in Paraguay. "Nu komt de boom weer tot leven, dankzij de inspanning van ons beproefde volk".

Aldus een nieuwe versie van de parabel van de verdorde boom. Ondertussen zwaaiden de jongeren met hun bloemen en slingers. Daarmee symboliseerde men dat de jeugd één wil zijn en geen scheiding kent tussen indianen, campesinos, arbeiders en bewoners van krottenbuurten. De mensen dus die in de hoek zitten waar de klappen vallen. Voor hen had de paus woorden van hoop en vertrouwen.

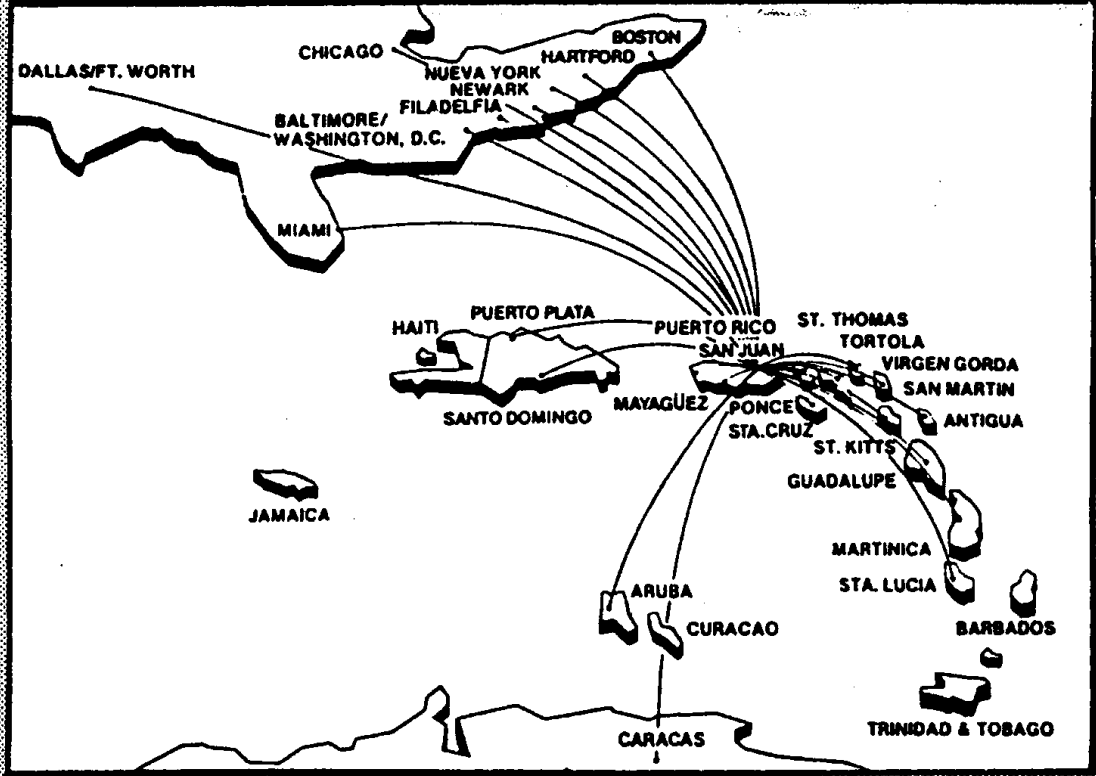
De laatste dag van zijn verblijf in Asuncion begon met een serenade. Dit bij gelegenheid van zijn 68e verjaardag. Hij begroette de zingende school-kinderen met: Als ik onder jongeren ben, dan voel ik me jong. Bovendien scheen

voor het eerst sinds hij in Paraguay aankwam de zon weer.

In een boodschap tot de jongeren van Paraguay kwam Johannes Paulus II te spreken over kwesties als echtscheiding, het gebruik van voorbehoed-middelen. Dit gebeurde tijdens een bijeenkomst vlakbij de internationale luchthaven van Asuncion. Bij die gelegenheid bezong de paus de liefde in welgekozen bewoordingen. Bij zijn afscheid riep hij allen op zich in te zetten voor een "nieuw Paraguay, waar vrijheid, rechtvaardigheid en vrede heersen". Dit nieuwe Paraguay is mogelijk moet ook een land zijn dat trouw is aan de godsdienstige traditie van Paraguay, gekenmerkt door de christelijke hoop om de problemen op te kunnen lossen en zich verzettend tegen vreemde ideologieën.

Ook deze bijeenkomst met de jeugd werd een demonstratie voor democratie en tegen Stroessner. Luidkeels schreeuwden de jongeren Vrijheid, vrijheid en Weg met de onderdrukkers. Niet alleen jongeren waren daar getuigen van maar zo'n half miljoen mensen van allerlei leeftijd hadden zich verzameld voor deze afscheids-samenkomst. Van de kant van de regerings-partij der Colorados werd al geklaagd dat op de door de kerk en leken belegde bijeenkomsten verdeeldheid was gezaaid.

Dagelijkse directe vluchten van Aruba naar New York en Puerto Rico



Vluchten van Aruba naar 9 steden in de V. S. met verdere aansluitende verbindingen via American's Caraibische centrum in San Juan, Puerto Rico. Miami, Boston, Philadelphia, New York, Newark, Chicago, Baltimore / Washington D.C., Dallas / Ft. Worth, Hartford, en 12 Caraibische eilanden, waaronder St. Maarten en de Dominicaanse Republiek.

Van ARUBA naar New York's Kennedy Airport.		
679	3:15 n.m.	8:38 n.m.

Van ARUBA naar San Juan's Muñoz Marín International airport, nonstop.		
914	7:34 v.m.	9:00 v.m.
674	3:00 n.m.	4:26 n.m.

U gaat door douane en immigratie zonder de American hal op de luchthaven te verlaten. American vliegt naar meer dan 200 bestemmingen in de Verenigde Staten en de belangrijkste steden in Canada, Mexico, Hawaii, Europa en het Verre Oosten.

Voor verdere inlichtingen gelieve Uw reisagent of American Airlines te bellen, tel. 22700 / 25015, Aruba.

American Airlines

American Eagle

American  
Todo es ESPECIAL

Nullen

ORANJESTAD — Het invullen van Nullen schijnt de laatste tijd mode te zijn op Aruba.

Was het een paar weken terug een politieke partij die bij opkomsten gauw even een nulletje er bij vulde en van 600 bijvoorbeeld 6000 maakte. Afgelopen dinsdag was het een gladder kerel die door het uitvallen van de stroom zijn kans schoon zag. Op een biljet van 25 florin plaatste hij gauw een nulletje achter de 5 en kocht met dit biljet van 250 florin twee flesjes bier in een zaak op Aruba.

De vrouwelijke beheerder, die van de stroom geen kwaad wist, gaf hem prompt wisselgeld voor f.250,- terug en de nulleman verliet vrolijk de zaak. Toen later op de avond er weer stroom was en het nulletje op het biljet aan het licht kwam, slaagde ook de ge-waarschuwdde recherche er niet in de vlugge vogel te lokaliseren.



Toko



uikertuintje

Weekend



pecial!!

Verse Mulá of Dradu

kilo

8.50

Toko



uikertuintje de grutter met hopi verse vis!!

## UITNODIGING

In het kader van de Cola Debrotoordrachten op zondagmorgen zal

**HANS PAALMAN**

(Directeur Stedelijk Museum Schiedam)

op zondagmorgen 22 mei een voordracht houden over

**MODERN MUSEUMBELEID**

Hoe toont een museum optimaal zijn collectie en zijn depot.

Plaats : Aula-UNA  
Datum : Zondag 22 mei 1988  
Tijdstip : 11:00 uur  
Taal : Nederlands  
Toegang : Vrij. Na afloop koffie/thee op de Patio.

De Rector-magnificus UNA

Mr. drs. Alex Reinders.



Universitat Nacional di Antia

Universiteit van de Nederlandse Antillen  
University of the Netherlands Antilles  
Universidad de las Antillas Neerlandesas

SETEL N.V. maakt bekend dat op

**MAANDAG, 23 MEI 1987**

alle telefoonnummers waarvan de rekening over de boekmaand

**APRIL 1988**

**NIET VOLDAAN ZIJN,  
ZULLEN WORDEN AFGESLOTEN.**

De abonnees die nog moeten betalen worden dringend verzocht dit aan de kassa te STA. MARIA te doen, aangezien betalingen die via andere instanties verricht worden ons niet tijdig zullen bereiken.

Mocht U deze week reeds via een andere instantie betaald hebben, dan verzoeken wij U direkt contact met ons op te nemen.



Servicio di telekomunikashon

Spelers willen groter aandeel in vergoedingen

## Vereniging voor contractspelers overwegen gerechtelijke stappen

ZEIST — De VVCS, de vereniging voor contractspelers in het Nederlands betaald voetbal, dreigt met gerechtelijke stappen tegen het sectiebestuur betaald voetbal wanneer er op de algemene vergadering van 30 mei geen oplossing wordt gevonden voor de meningsverschillen rond het transfersysteem en de tv-rechten voor de spelers.

De professionals, dinsdag in Zeist bijeen voor hun ledenvergadering, lieten bij monde van voorzitter Van Seggelen weten dat hun geduld op is. Zij zijn zeer ontdremd over de wijze waarop het sectiebestuur onder leiding van voorzitter Van der Louw tot dusverre met de medezeggenschap van de voetballers omgesprongen is. De VVCS wil dat alle spelers die een verlaagd contract krijgen aangeboden, transfervrij worden.

Gebeurt dat niet, dan zien ze geen andere mogelijkheid dan de rechter in te schakelen. Vorig jaar won de CSR, de centrale spelersraad, een proces dat het tegen de KNVB was aangespannen inzake de wijziging van de competitie-opzet. De versterkte degradatie-regeling ging als gevolg daarvan niet door.

Volgens Van Seggelen heeft het sectiebestuur de spelers tot dusverre laten vallen als een baksteen. "We geven ze nog een laatste kans. Levert die ook niets op, dan is verder overleg zinloos en zullen we anders proberen. Ik geef ons ook dit keer een goede kans als het tot een gerechtelijke procedure komt. Ook omdat in 1992 de Europese grenzen voor vrij verkeer van goederen en personen opengaan. Dat kan zeker niet los worden gezien van deze problematiek."

De VVCS vindt tevens dat de spelers principieel recht hebben

op een vergoeding voor hun televisie-optredens. Het sectiebestuur erkent dat, maar wil de spelers niet meer toegeven dan vijf procent van de nieuw af te sluiten contracten. De VVCS wil tien procent van alle contracten, inclusief de verbintenis die met de NOS voor de huidige periode is afgesloten. Of hierover op 30 mei overeenstemming wordt bereikt, is eveneens twijfelachtig.

VVCS-voorman Karel Jansen: "Onze verwachtingen zijn niet al te hoog gespannen, maar we blijven hopen op een goede regeling. Blijkt het niet mogelijk afspraken te maken, dan wordt de gang naar de rechter onvermijdelijk."

Dat er rond transfer-rechten, ontslagaanvragen en verlaagde

aanbiedingen nog veel onduidelijkheid is, bleek in Zeist bij enkele van de 50 aanwezige broodvoetballers. Erik Groeleken bijvoorbeeld, die momenteel door FC Twente aan Go Ahead Eagles is uitgeleend en onlangs aan FC Groningen werd verkocht, kwam maandagavond opeens tot de conclusie dat hij officieel transfervrij is.

DE VVCS verklaarde zich bereid mee te werken aan een versoepeling van de ontslagregels. Nu is het zo dat de clubs al in maart moeten laten weten, welke spelers aan het eind van het seizoen dienen te vertrekken. De vakbond wil het oneigenlijke gebruik van de ontslagaanvraag echter tegen gaan.

## AZ dreigt met rechtzaak

ALKMAAR — Het bestuur van AZ heeft het bestuur betaald voetbal van de KNVB per brief laten weten voor 25 mei uitsluitend te willen hebben over de klacht, die de Alkmaarse club indiende naar aanleiding van de wedstrijd PEC Zwolle - Volendam (0-0). Beide clubs behaalden in Zwolle met minimale inspanning een punt, waardoor AZ degradeerde.

AZ beroept zich in de klacht op artikel 10 van het reglement wedstrijden betaald voetbal, waarin staat dat een wedstrijd als niet gespeeld moet worden beschouwd 'als naar oordeel van het bestuur opzettelijk een zwak elftal is opgesteld of een elftal opzettelijk beneden zijn kunnen heeft gespeeld'. AZ meent dat het laatste het geval is.

"AZ eist een snelle besluitvorming, omdat het protest

anders geen zin meer heeft", deelde secretaris Castelijns mee. "Als de KNVB niet op ons verzoek ingaat, overweegt het clubbestuur de voetbalbond via een gerechtelijke procedure tot een uitspraak te dwingen", aldus Castelijns.

Het bestuur betaald voetbal van de KNVB besloot vorige week zich eerst te laten informeren door een aantal neutrale waarnemers alvorens de zaak in handen te geven van de tuchtcommissie. "De KNVB kan niet louter afgaan op tv-beelden en krantenberichten", reageerde KNVB-woordvoerder Ger Stolk. "Pas als uit de informatie van de waarnemers blijkt dat er onrechtmatige zaken zijn gebeurd, kan het bestuur betaald voetbal besluiten de tuchtcommissie in te schakelen. Die procedure kost tijd", aldus Stolk.



## Zuid-Korea: geen deling van Spelen

SEOUL — Se-Jik Park, voorzitter van het organisatiecomité van de Olympische Spelen in Seoul, heeft het communistische buurland Noord-Korea te verstaan gegeven dat een verdeling van de 24e Olympische Zomerspelen definitief van de baan is.

Park verklaarde tijdens een debat op de televisie, dat hij wel bereid is naar de Noordkoreaanse hoofdstad Pyongyang te reizen om de Noordkoreanen over te halen alsnog een team naar Seoul af te vaardigen.

Park verwierp de eis van Noord-Korea de organisatie van de Spelen over de beide Korea's te verspreiden. "Noord-Korea houdt vast aan een gescheiden openings- en sluitingsceremonie. Op die manier is er sprake van twee Zomerspelen en dat is in strijd met het Olympisch Handvest", verduidelijkte Park het Zuidkoreaanse standpunt.

De uitspraak van Park houdt in dat de vier gespreksronden, die onder leiding stonden van IOC-voorzitter Juan Antonio Samaranch, over een mogelijke verdeling van de Zomerspelen op niets zijn uitgelopen. Ook het aanbod enkele sporten (tafeltennis, wielrennen, handboogschieten, een voorronde van het voetbaltoernooi en het dames volleybal-toernooi) te huisvesten, vond geen gehoor bij de Noordkoreanen.

## ZAKENVARIA

WILLEMSTAD — Bremar Agencies, welk bedrijf sinds 1984 Revlon vertegenwoordigt, heeft gisteravond in Landhuis Zeeland een cocktail-party gegeven ter gelegenheid van het feit, dat Max Factor Hollywood Almay en Germaine Monteil zijn toegetreden tot de Revlon Groep. Tal van vertegenwoordigers uit het bankwezen, de handel en industrie en uit de advocatuur waren aanwezig, evenals de nieuwe minister van Justitie, mr. Ivo Knoppel.

Stella Reichard (rechts) hield namens Revlon International een toespraak. Zij is de general manager van de export- sectie voor het Caribische gebied en Latijns-Amerika. Mevrouw Reichard gaf er blijk van zeer optimistisch te zijn over de toekomst van Curaçao. Ze zei met overtuiging, dat Curaçao binnen enkele jaren weer een toonaangevend eiland zal zijn op toeristisch gebied.

Marie Hollander-Torres (links), echtgenote van Bremar-directeur Ashley Hollander, was een uitstekende gastvrouw, die met vlotte gesprekken de gasten introduceerde. Onder hen bevond zich Karin Rivera, een internationaal bekende make up specialist van Germaine Monteil en Felix Declat van de artistieke afdeling van de Revlon Groep.

DE GRIEKSE rederij Chandris heeft een contract met de Westduitse scheepswerf Meyer Werft te Papenburg ondertekend voor de bouw van een cruiseschip van 208 meter lang, dat plaats biedt aan 1400 passagiers. Het schip komt in het voorjaar van 1990 in de vaart. Chandris Cruises bezit nu zeven cruiseschepen.

Gele kaarten-regen tweede helft

## Jogn Colombia-Undeba doelpuntloze strijd

WILLEMSTAD — Jong Colombia/Winkel & Zonen — Undeba/NAC is niet de clash geworden waarop de ruim 1100 toeschouwers die naar het SDK waren gelokt, hadden gehoopt. Het werd een doelpuntloze strijd waarbij de ploegen in de eerste helft een enigszins redelijk niveau haalden maar in de tweede helft tot diep onder de middelmaat afzakten uitgezonderd enkele goede, maar sporadische acties van de Bandabaose formatie.

Typend voor het treffen was de schotloosheid aan beide kanten. Jong Colombia probeerde het op zijn manier met kort combinatie-spel waarbij telkens minimaal zo'n vijf spelers aan te pas kwamen met Wensley Martina en Erwin Emerenciana als voorname speerpunten, terwijl Undeba met slechts één speerpunt, Sherby Rosina, opereerde die volkomen geïsoleerd van zijn ploeggenoten door middel van verre dieptepassages vanuit de verdediging werd aangespeeld. Ondanks zijn conditie en technische kwaliteiten kon hij niet alleen het werk aan.

Tweemaal zorgde hij echter voor grote paniek achterin bij Jong Colombia: een schitterend verrassings-schot in de eerste helft dat keeper Kenneth Martin slechts met de grootste moeite uit zijn doel wist te houden en een uitval in de tweede helft waarbij Rosina vanuit een moeilijke hoek tegen de staander schoot.

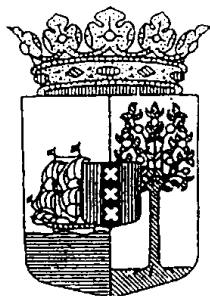
### SPELPEIL

Het spelpeil zakte aanzienlijk in de tweede helft. Het treffen kreeg in deze periode bovendien een rommelig karakter door een ware kaartenregen van arbiter Roy da Souza. Vooral de spelers van Jong Colombia die liefst 5 kaarten "in ontvangst" moesten nemen raakten hierdoor

### GELIJKSPEL

Voor Jong Colombia is dit het tweede gelijkspel in de competitie. Men deelde eerder de punten met SUBT (1-1). Undeba heeft nu alle drie mogelijke resultaten geproefd: men won van Jong Holland, verloor van Centro Dominico en speelde nu gelijk. Wat het echter in geen van deze drie wedstrijden nog niet heeft gedaan is doelpunten. De overwinning op Jong Holland werd zoals bekend dankzij een autogool behaald.

In het kader van de eerste divisie competitie kwamen gisteravond in de eerste wedstrijd Centro Barber en Hubentut Korsou tegen elkaar uit. Eerstgenoemde ploeg won met minimum score.



## GOBIERNU DI KORSOU PARTISIPASHON

## TOKANTE "LUMPSUM"

Dia 22 di aprel 1988 e lei enkuantu "LUMPSUM" a bini na vigor.

Relashoná ku esaki Gobièrnu di Kòrsou ta partisipá tur persona ku ta riba "Wachtgeld" i ku ke bini na remarque pa "LUMPSUM", pa pasa na Departamentu di Asuntunan di Personal na Scharlooweg 88, promé ku dia 23 di mei 1988 pa firma e petishon al kaso.

Nos ta hala atenshon di e personanan ariba menshoná ku dia 23 di mei 1988 ta e último dia ku por hasi uso di e derecho akí.

Gobièrnu di Kòrsou,

**Gezaghebber,  
R.A. Casseres.**

**Sekretaris,  
Mr. E.A. Vlieg.**



## OVERZICHT JEUGD BASEBALLCOMPETITIE LITTLE LEAGUE

Twée ploegen verschenen niet voor een duel

# Marchena Hardware brengt Zwitsal eerste nederlaag toe

WILLEMSTAD — Zwitsal, de trotse, ongeslagen leider in de Liga Pabao van de Senior League, vond eindelijk zijn Waterloo. Marchena Hardware versloeg de ploeg met 9-4. Het andere topduel, in de Liga Pariba, tussen Muebles Kennedy en A.B.N. werd na een spannende wedstrijd een nipte 10-9 overwinning voor de meubel-ploeg. Door deze ontwikkelingen zijn er geen ongeslagen ploegen meer in de Senior League.

In de Little League waren geen opvallende uitslagen. Cindu viel op door niet te verschijnen voor het duel tegen Libby's, waardoor Libby's wel zeer gemakkelijk aan de punten kwam. Maar de Libby's ploeg in de Senior League schitterde daar weer door afwezigheid. Hierdoor werd het voor Marchena Hardware wel een zeer goed weekende: op zaterdag geen wedstrijd en de punten gemakkelijk verdiend en op zondag Zwitsal de eerste nederlaag toegebracht.

In de Little League geniet Cindu de twijfelachtige eer de eerste ploeg te zijn die bij default heeft verloren. De ploeg van Libby's wachtte tevergeefs op de tegenstander.

De leider in de Liga Pariba, Fria, heeft nummer twee in deze League, Pinocchio, weer evengevoerd wie de leider is. Onder leiding van werper Wilfred Reineta boekte Fria een 8-6 overwinning en handhaafde daarmee zijn ongeslagen record. Raul Baranco en Jeandercio Casares sloegen beiden voor Fria de bal over de reclamationen. In een duel waarin slechts drie keer een veldfout werd gemaakt, sloeg Fria in totaal elf hits. Winnende werper Reineta en Jerrold Jansen namen samen vier honkslagen voor hun rekening. Pinocchio kon op slechts twee honkslagen toch nog zes keer over de thuisplaat komen. Rolando Chirino werd de verliezende werper. Door deze winst heeft Fria, met één duel meer gespeeld, nu een voorsprong van vier gewonnen wedstrijden genomen.

Fort Nassau had onder leiding van werper Lester Victoria ook weinig moeite met het onderaan staande C.W.P.: 8-2. Twee keer liet de C.W.P.-verdediging zijn werper Otmar Winklaar in de steek. Fort Nassau kwam op zijn werpen tot negen honkslagen. Luis Arvelo was met 2 uit 3 de beste slagman bij de winnende ploeg.

In de Liga Pariba werd het duel tussen Amalie en Coca Cola een 6-4 overwinning voor Amalie, dat daardoor leider Marchena Hardware goed blijft volgen. In totaal werden er zeven veldfouten gemaakt, waarbij het veld achter winnende werper Roderick Eustatius een keer minder misgreep dan de frisdranken-ploeg. Van de acht Amalie-hits sloeg Franklin confesor er drie (in vier slagbeurten).

**SENIOR LEAGUE**  
Op dezelfde dag dat in de Little League Libby's tevergeefs wachtte op Cindu, werd in het Don Nicho Hurtado Ballpark door Marchena Hardware tevergeefs op Libby's-spelers gewacht. Er waren er wel een paar, maar niet voldoende om een wedstrijd te kunnen spelen.

Pet Care had, evenals Marchena Hardware, een goed weekende. De ploeg speelde zaterdag tegen Mas Productions een prima wedstrijd en won met 7-5. Givertini Isebia stond Mas Produc-

## Verzoek Engeland afgewezen

## Wel kaartverkoop tijdens EK voetbal bij stadions

De Europese voetbalunie, Uefa, gaat niet in op het verzoek van de Engelse minister van Sportzaken Colin Moynihan de kaartverkoop op de wedstrijddagen van het Europees voetbalkampioenschap in West-Duitsland te verbieden.

Moynihan vreest dat Engelse vanden, die in eigen land geen kaarten kunnen krijgen, zich hierdoor aan de loketten van de stadions zullen melden.

Uefa-secretaris Hans Bangerter verklaarde begrip te hebben voor het Engelse standpunt, maar onderstreepte dat het beleid van de voetbalunie er op gericht is zoveel mogelijk kaarten te verkopen. "Bovendien", aldus Bangerter, "is het zeker niet uitgesloten dat de kaarten al ver voor de wedstrijden verkocht zullen zijn. Ik verwacht daarom niet dat het probleem zich in de praktijk zal voordoen."

Het organisatie-comité gaat er eveneens vanuit dat de stadions ver voor de aanvang van de wedstrijd uitverkocht zullen zijn. Woordvoerder Wolfgang Nidersbach liet echter weten wel te overwegen de kassa's te sluiten, indien dit niet het geval is.

De Uefa beslist tijdens het toernooi of de Engelse clubs, die na het Heizel-drama in 1985 in België zijn uitgesloten van internationaal voetbal, het volgende seizoen mogen terugkeren in de Europa-Cuptoernooien.

## SPORT AGENDA

**SENTRO DEPORTIVO KORSOU**  
(swembad)  
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur;  
dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

**BOWLEN**  
(Damacor Bowling Club, Chuchubweg)  
openingsstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

**SCHAAKVERENIGING CURAÇAO**  
(Maduro Plaza)  
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

**SCHAAKVERENIGING JANWE**  
(Sentro di Barjo Janwe)  
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

**BASEBALL (AA-klasse)**  
20.00 uur Sorpresa vs Wild Cats.

sal geen best getal afgelopen zondag. Vier runs werden er gescoord. Onvoldoende voor winst, want Marchena Hardware stelde er negen tegenover. Vier keer werd er raak geslagen door de leider van de Liga Pabao, waarvan Abigail Vilchez er twee achter zijn naam liet noteren, tegen maar liefst elf honkslagen voor Marchena Hardware op het werpen van Orlando Eduarda. De Zwitsal-pitcher verloor zijn eerste wedstrijd. Het derde getal vier staat achter het aantal veldfouten gemaakt door Zwitsal. De tegenstander greep een keer minder mis.

**STANDEN**  
De standen in de beide Leagues zijn nu als volgt:

LITTLE LEAGUE	
Liga Pariba:	
Fria	12 0
Pinocchio	7 4
A.B.N.	6 5
Fort Nassau	5 7
Hertz	2 9
C.W.P.	2 9

## Kenny Dalglish beste manager

LONDEN — Kenny Dalglish is gekozen tot Englands voetbalmanager van het jaar. Voor de speler/coach van landskampioen en bekerfinalist Liverpool, is het de tweede keer in drie jaar dat hij als de beste manager van Engeland wordt gekozen.

Dalglish werd dit seizoen drie keer uitgeroepen tot de beste coach van de maand. De Schot, die steeds minder op het veld was te bewonderen, leidde Liverpool dit jaar oppermachtig naar de zeventiende landstitel.

De keuze van Dalglish betekent dat sinds de instelling van de verkiezing, 1976, de titel nauwelijks buiten Liverpool terecht is gekomen. Bob Paisley werd zes keer benoemd tot manager van het jaar, zijn opvolger Joe Fagan een keer en Dalglish nu twee keer. De tweede Liverpoolse ploeg in de hoogste klasse, Everton, leverde twee jaar de beste manager: Howard Kendall in 1985 en 1987. Alleen in 1978 verloor de titel uit Liverpool.

... KENNY DALGLISH (rechts): de speler/manager van Liverpool is voor de tweede keer in drie jaar tot beste manager van Engeland gekozen. Hij omhelst hier zijn sterspeler Peter Beardsley ...



## Vijfde set wordt veranderd

# Volleybal gaat de tiebreak invoeren

LAUSANNE — Het volleybal zal in navolging van het tennis in de toekomst een tiebreak kennen. Op de stand 14-14 wordt niet meer gespeeld tot een verschil van twee punten is ontstaan, maar tot 17. De ploeg die het eerst dat aantal punten heeft, wordt winnaar van de set.

De internationale volleybal-federatie (FIVB) zal dit voorstel voorleggen aan het congres, dat

Liga Pabao:	
Marchena Hardware	11 0
Amalie	10 2
Libby's	7 4
Coca Cola	3 8
Cindu	3 9
Aegon	0 11

SENIOR LEAGUE	
Liga Pariba	
Muebles Kennedy	11 1
A.B.N.	9 4
Mas Productions	6 6
Kodak	6 6
Pet Care	5 8
Kodala	0 12

Liga Pabao	
Zwitsal	11 1
Marchena Hardware	11 2
Malta Amstel	7 4
Libby's	3 9
Cindu	2 8
Ennia Caribe	1 11

## Westduitsers nemen strafschoppen beter

# Español ziet 3-0 voorsprong in Leverkusen verloren gaan

LEVERKUSEN — Westduitse voetballers geven nooit op. Op dat karakter kwam Leverkusen woensdagavond alsnog in bezit van de Europa Cup III, de Uefa-beker. Na de nederlaag van 0-3 tegen Español in Spanje, wilde Leverkusen zich niet schikken in het lot van een verloren finale. In het Hamburgerstadion, waar Rinus Michels het volgende seizoen de technische staf leidt, dwong Leverkusen via een geweldige tweede helft een verlenging af: 3-0 en pakte bij het nemen van de strafschoppen alsnog verrassend de titel.

In de verlenging werd niet gescoord, waarna bij het nemen van de strafschoppen de Spanjaarden na een voorsprong van 2-0 drie elf-meterschoten op rij misten. Leverkusen mocht met het uitzinnige publiek het feest vieren dat de ploeg op grond van zijn inzet verdiende.

In het laatste internationale topduel van de Nederlandse scheidsrechter Jan Keizer ging Leverkusen in opdracht van scheidende coach Ribbeck vol in de aanval. In de eerste helft leverde dat geen treffers op. Keizer weigerde zijn goedkeuring aan een doelpunt van Tita na een kwartier spelen. De Braziliaan liep de bal uit de hand van de Afrikaanse doelman N'Kono.



... ERICH RIBBECK: afscheid van Bayer Leverkusen genomen met het veroveren van de Europa Cup III ...

Na rust bracht Ribbeck de aanvaller Waas in voor de nauwelijks van een blessure herstelde Schreier. Waas bracht de ploeg in de Spaanse doel die nodig was. In de 56e minuut deed Tita zijn ploeg weer geloven in het noodzakelijke kunststuk. De Braziliaan straffe een dikke blunder in de Spaanse verdediging af: 1-0. Zeven minuten later was het al 2-0, toen Gotz een voorzet van de juist ingevallen sjouwer Tauber keihard onder de lat kopte.

Leverkusen bleef pompen, terwijl Español geen moment meer balbezit kon houden, laat staan aan aanvallen denken. De vinnige strijd, waarin Keizer veel meer gele kaarten had kunnen uitdelen dan de drie aan Alois Reinhard en Knut Reinhard van Leverkusen en Zusillaga van Español, kwam negen minuten voor tijd tot een nauwelijks voorziene uitkomst. De Zuidkoreaans Bum Kun Cha rees bij een voorzet van Waas hoger dan zijn tegenstander en kopte fraai in: 3-0.

## VERLENGING

In de verlenging kon Leverkusen het overwicht aan kracht niet uitbuiten. In de serie strafschoppen leek dat de Westduitse ploeg op te breken. Falkenmeyer zag zijn strafschoep gestopt. Na de eerste Spaanse

tretter van Alonso schoot Job de tweede Catalaanse treffer raak. Rolff schoot 1-2 in. Urkiaga miste, waarna Waas de stand in evenwicht bracht: 2-2. Zusillaga miste eveneens, maar Tauber niet: 3-2. Toen daarna Losana, in Barcelona nog goed voor twee treffers, de bal overschoot, raakte het met 22.000 toeschouwers gevulde stadion door het dolle heen.

Leverkusen greep als derde Westduitse ploeg de Uefa-beker. Eerder slaagden Borussia Mönchengladbach (1975 en 1979) en Eintracht Frankfurt daarin. Voor Leverkusen en toekomstig coach Rinus Michels heeft de zege van woensdag het gelukkige gevolg, dat de ploeg volgende seizoen weer van Europees voetbal verzekerd is. In de nationale competitie was de ploeg uit het Ruhrgebied daar niet in geslaagd.

## Weer verlies voor Werder

# FC Homburg en Schalke '04 nu officieel gedegradeerd

HAMBURG — De competitie in de Bundesliga is bijna ten einde. Er rest na dit weekende nog slechts één competitieduel. Zowel FC Homburg als Schalke '04 zijn in dit weekende officieel gedegradeerd. Werder Bremen verloor als Westduits kampioen in eigen huis van Hamburger SV met 1-4.

De uitslagen en de stand zijn:  
Werder Bremen - Hamburger SV: 1-4; Borussia Dortmund - Bayer Leverkusen: 2-2; Eintracht Frankfurt - Hannover '96: 3-3; FC Homburg - VFL Bochum: 1-1; 1.FC Nürnberg - 1.FC Kaiserslautern: 3-2; Bayern München - VfB Stuttgart: 2-1; 1.FC Köln - Schalke '04: 3-1; Waldhof Mannheim - Bayer Uer-

## Bekende bridgers naar Aruba voor Bridgefestival

ORANJESTAD — Het Arubaanse comité dat het Midden Amerikaanse en Caribische bridge festival 1988 organiseert heeft de wereldbekende Nederlandse bridger Cees Sint uitgenodigd naar Aruba te komen.

Zoals bekend komt ook de internationale bridger de Amerikaan Billy Eisenberg naar Aruba om commentaren bij de verschillende spellen te geven.

Voorzitter Bob Lopez Henriquez, die inmiddels het hospitaal heeft kunnen verlaten, maar het nog rustig aan moet doen vertelde de Amigoe desgevraagd dat reeds tweeëntwintig landen voor dit bridge festival hebben ingeschreven. Vrijdag 20 mei is de officiële opening van het bridge festival, waarna vanaf zaterdag een week lang in America-hotel gebridget zal worden.

## Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de woensdag in de hoogste afdelingen van de Amerikaanse honkbal-competitie gespeelde wedstrijden zijn:  
**NATIONAL LEAGUE:**  
St. Louis Cardinals — Chicago Cubs 4-1, San Francisco Giants — Philadelphia Phillies 5-1, Cincinnati Reds — Pittsburgh Pirates 4-2, Montreal Expos — Los Angeles Dodgers 3-0, New York Mets — San Diego Padres 5-2.

**AMERICAN LEAGUE:**  
Detroit Tigers — Milwaukee Brewers 3-1, Baltimore Orioles — California Angels 8-7, Boston Red Sox — Oakland As 4-1, Cleveland Indians — Chicago White Sox 2-1, Texas Rangers — Toronto Blue Jays 4-0, Kansas City Royals — Minnesota Twins 8-2, Seattle Mariners — New York Yankees uitgesteld.

Reis gerust met  
**CTC travel**  
tel: 616811  
616812  
613200

dingen: 2-2; Borussia Mönchengladbach - Karlsruhe SC: 2-2.

De stand:	
1. Werder Bremen	33 50
2. Bayern München	33 46
3. 1.FC Köln	33 46
4. VfB Stuttgart	33 39
5. 1.FC Nürnberg	33 37
6. Hamburger SV	33 35
7. Borussia MG	33 33
8. Bayer Leverkusen	33 32
9. Hannover '96	33 31
10. Eintr. Frankfurt	33 30
11. Bor. Dortmund	33 29
12. Bayer Uerdingen	33 29
13. VFL Bochum	33 28
14. Karlsruhe SC	33 28
15. Kaiserslautern	33 27
16. Waldhof Mannheim	33 27
17. FC Homburg	33 24
18. Schalke '04	33 23

## Koevermans debuteert

# Rijkaard en Van Basten in Oranje-selectie

DEN HAAG — Voorstopper Wim Koevermans van Fortuna Sittard is de meest verrassende naam in de door bondscoach Rinus Michels geselecteerde spelers voor de oefen-interland tegen Bulgarije op dinsdag 24 mei in de Rotterdamse Kuip.

Het duel geldt als voorbereiding op de Europese titelstrijd in West-Duitsland. Michels heeft zestien spelers geselecteerd voor het duel tegen de Bulgaren. Rijkaard, Van Basten, Erwin Koeman en Suvinj zijn na langere afwezigheid terug bij de groep.

Michels kan geen beroep doen op de PSV-ers Van Breukelen, Van Aarle, Ronald Koeman, Vanenburg en Kieft. Zij spelen daags na de oefen-interland de Europa Cup I-finale tegen Benfica in Stuttgart. Hun namen zijn wel genoteerd, zodat Michels over een selectie van 21 spelers beschikt. Uiterlijk 1 juni moet de groep van 20 voetballers die het toernooi in West-Duitsland meemaken, bij de Uefa bekend zijn.

De selectie van zestien spelers die zondag bij elkaar komen in Noordwijkerhout:

Doel: Hiele (Fey) en Menz (Aja).

Verdediging: Van Tiggele (Anderlecht), Rijkaard (Real Zaragoza), Troost (Fey), Suvinj (For) en Koevermans (For).

Middenveld: Erwin Koeman (Mechelen), Mühren, Winter en Wouters (allen Ajax) en Krutzen (DBO).

Aanval: Gullit en Van Basten (beiden AC Milan), Van 't Schip en Bosman (beiden Ajax).

Michels heeft bovendien een reservelijst opgesteld. Bij blessures of andere onvoorziene omstandigheden vullen de spelers op die lijst de eerste keur aan. De namen van het achttien zijn:

Verdediging: Koot (PSV) en Verkuyl (Gro).

Middenveld: Brood (DBO) en Valkcx (VVV).

Aanval: Eykelkamp (Gro), Den Boer (Mechelen), Rotsch (Aja) en Gillhaus (PSV).



**BIRA MIEMBRO | BIA HA BARATA. MAS BARATA NO POR!!!**

<b>MIAMI/ORLANDO</b> Walt Disney World 19 yül-31 yül 13 dia/12 anochi <b>DBL. : f. 1384.00</b> <b>MUCHA : f. 670.00</b>	<b>PERU/BOLIVIA/ VENEZUELA</b> 14 yül-29 yül 16 dia/15 anochi <b>DBL. : f. 2120.00</b> <b>TRP. : f. 2030.00</b>	<b>USA/CANADA</b> 14 yül-26 yül 13 dia/12 anochi <b>DBL. : f. 2300.00</b>	<b>COSTA RICA</b> 31 yül- 8 aug. 8 dia/7 anochi <b>DBL. : f. 649.00</b> <b>MUCHA : f. 217.00</b>	<b>VENEZUELA</b> Tour Andino 16 yül-28 yül 13 dia/12 anochi <b>DBL. : f. 924.00</b> <b>MUCHA : f. 425.00</b>	<b>VENEZUELA</b> Tour Oriental 15 yül-27 yül 13 dia/12 anochi <b>DBL. : f. 960.00</b> <b>MUCHA : f. 464.00</b>
<b>GUATEMALA</b> 7 yül-14 yül 8 dia/7 anochi <b>DBL. : f. 1254.00</b>	<b>BRAZIL</b> 8 yül-23 yül 16 dia/25 anochi <b>DBL. : f. 1948.-</b> <b>MUCHA (8 anochi) f. 895.00</b> <b>MUCHA (12 anochi) f. 1415.00</b>	<b>CUBA/CARACAS</b> 15 yül-27 yül 13 dia/12 anochi <b>DBL. : f. 985.00</b> <b>MUCHA : f. 595.00</b>	<b>MEXICO</b> 19 yül- 1 aug. 14 dia/13 anochi <b>DBL. : f. 1295.00</b> <b>MUCHA : f. 675.00</b>	<b>MEXICO/MERIDA</b> 17 yül-30 yül 14 dia/13 anochi <b>DBL. : f. 1585.00</b>	Tur pakete ta inklud: • Pasashi ida i buelta • Transporte alport- hotel-airport • Estadía den hotelinan • Propina pa maletero • Impuesto di hoteli.

**WILLEMSTAD** — De nieuwe ministers kwamen gisteren voor het eerst in een ministerraadvergadering bijeen. Daarbij sprak premier Maria Liberia-Peters haar collega's toe en wenste iedereen "sterkte en doorzettingsvermogen" bij de zware taak om ons land te regeren.

Op de foto: een overzicht van de ministers in vergadering.

## Geen contract met ITC

# Curaçao Fashion Fair gaat waarschijnlijk niet door

**WILLEMSTAD —** De Curaçao Fashion Fair die van 13 tot en met 18 augustus in het International Trade Center (ITC) gehouden zou worden, wordt nu niet meer georganiseerd. De organisatie voor de fair tot nu toe geen overeenstemming kan worden bereikt over de voorwaarden in het contract tussen de ITC-directie en de organisator van de internationale damesmodebank, Congrecur.

De directies van Congrecur.

dr. Frida Arendt, deelde de Amigoe mee, dat zij reeds vorig jaar van de voormalige ITC-directeur, Peter Hanrahan, een brief heeft gekregen, waarin hij een beroep doet op de Amigoe om de modieuze goederen niet zot kranten houden. Vanwege de komst van de nieuwe directeur, John Sellers, in januari zijn deze informele afspraken niet in een contract omgezet. De onderhandelingen met de huidige directeur die reeds een aantal maanden aan de gang zijn, verlopen

volgens Arendt zeer stroef. "Eerst stuurt Sellers een concept, waarin allerlei tags voorwaarden worden gesteld. Aan veel zaken is achteraf toch geen garantie te geven. Het is een garantie hebben dat aan de afwijking van de show vanwege buitengewone omstandigheden afstaat, ITC alle gemaakte kosten van Congreco voor haar rekening neemt. Eendergelijke clausule wil ITC niet in het contract opnemen".

## RECLAME

**RECLAME**  
Verder was de directrice verantwoordelijk over het feit dat ITC de modebouers voor eigen reclame-doelcinden wilde aanwenden. Volgens Arendt mogen alleen daartoe door Congreco gecontracteerde personen en de pers materiaal van de modebouers publiceren. Daarnaast wil ITC zelf de catering gedurende de drie dagen durinde beurs verzorgen. Arendt heeft daar geen moeite mee, alleen wilde zij wel een bedrijf de catering verzorgen, omdat naar haar mening de beursorganisatie niet in staat is om de catering te organiseren. Het is mogelijk dat de beursorganisatie de catering wel kan organiseren, maar dat is niet de bedoeling van ITC.

[illegible]

**CARIBBEAN HOTEL.** Eventueel kan de beurs gebouwen kunnen worden in het Oceanic Caribbean Hotel, maar dit hotel heeft volgens de directie niet voldoende ruimte voor alle exposanten. "Daarom hoop ik dat ITC met reële voorstellen komt; want het ITC-gebouw heeft wel voldoende ruimte. De eerste internationale damesmodeshow zou niet alleen in ITC, maar heel Curaçao ten goede komen", aldus Arend.

**WILLEMSTAD** — De fractie van de Democratische Partij, DP, in de Eilandsraad heeft het Bestuurscollege om opheldering gevraagd over een aantal uitspraken van verscheidene gedeputeerden betreffende de eventuele ontlagen, die bij de eilandelijke overheid verleend zullen worden.

Volgens de DP-fractie staan die verklaringen lijnrecht tegenover elkaar. De Democraten willen weten welk standpunt het BC inneemt. Gedeputeerde Tolinchi Pietersz heeft verklaard, dat geen enkel ontslag zal vallen en gedeputeerde Färoe Metry heeft gesteld, dat behalve een inlevering aan salaris ook enkele ontslagen noodzakelijk zullen zijn.

**WILLEMSTAD** — Vanavond start radio station ZFM een nieuw kwis voor paren genaamd: '2x2'. Deze kwis krijgt een vrolijk karakter en de strijd zal steeds gaan tussen twee (echt)paren. De presentatie zal geschieden door Rudy Hudlander en Shari Bikker en voortaan elke donderdag avond om half acht te beluisteren zijn.

## PROGRAMMA

Het programma voor de feestweek van de SEF ziet er als volgt uit:

**Maandag 23 mei, een lezing met de titel: 'Forma ta nada, goberna te kos' (Het openbaar bestuur op de Nederlandse Antillen en Aruba: van structurele onderschatting naar optimale benutting). Spreker is Rupert Silberie, wetenschappelijk medewerker van de SEF. Aanvang acht uur 's avonds.**

Dinsdag 24 mei wordt er een panel discussie gehouden over het onderwerp 'De rol en functie van de UNA in onze gemeenschap'. Spreker is drs Stanley Lamp (Departement van Onderwijs). Het panel zal bestaan uit: R. Gomes Casseres (Bedrijfsleven), E. Cova (Vakbondswelen), A. Jean Pierre (Onderwijs) en V. Marcha (UNA). Start: Aanvang acht uur 's avonds.

Woensdag 25 mei geeft prof dr. Adolf Enthoven (Director of the Centre for International Accounting Development, university of Texas) een lezing in het Engels met als titel: 'Accounting and Financial Management Education for International Business Operations'. Aanvang acht uur 's avonds.

Donderdag 28 mei een lezing in het Engels met de titel: 'Prospectives of the International Oil Market'. Spreker is ing Antonio Casella, directeur van de coöperatie PDVSA. Aanvang acht uur 's avonds.

**Strijd om de**  
Vrijdagsmiddag vindt de uit-  
reiking van de 100-ste bul plaats  
in de aula van de UNA.

Om half negen middags zal pro-  
f. Jelle Zijlstra, oud-minister  
president van Nederland en de  
Centrale Bank Nederland te-  
vens minister van Staat, zijn toe-  
sprak houden. Titel: 'Ontwikke-  
lingen na de crash op Wall Street'.

## Discussies niet uit de weg gaan

## Premier Liberia pleit voor 'team-work'

**WILLKIMSTAD:**— "Ik hoop dat wij allemaal goed samen kunnen werken en dat we een team de grote problemen die ons land kent kunnen aanpakken en ook de druk op de heren kunnen verminderen." De vader van de vermoordde tiener, Mark A. Kimstad, 47, is de eerste van de familie die de politie heeft ontmoet. Rood van de emotie, zei hij dat hij de politie dankte voor de manier waarop ze het onderzoek hanteert.

De premier legde nadruk op het werken in teamverband omdat, bij aanpak van het de goede putteerden die samen de verantwoordelijkheid voor het beleid dragen, er op landsniveau een 'ministeriële verantwoordelijkheid' is. Elke minister is verantwoordelijk voor zijn eigen be-

leid. Dat neemt evenwel niet weg, aldus de premier, dat hi samen gewerkt moet worden. De ministeraad dient volgens haar het "menselijke aspect" waarop te stellen in het beleid en dat aspect raakt alle portefeuilles. Ik reken op medewerking van iedereen zodat we samen kunnen werken in de resterende regeringsperiode. Dat was mijn antwoord.

aan het reiken van de bevolking  
vooreop zullen stellen, elkaar  
aansluiten, medewerking aan el-  
kaar verlenen, elkaar helpen en  
met elkaar overleven.

Diezelfde dienen de minste  
toets niet uit de gang te gaan, te  
mogen de premier. Waar een  
groep mensen moet samen wor-  
ken, zijn meningen verschillend,  
immers onvermijdelijk. Als we  
preconderen dat we een samen-  
werkings- vorm tegemoet gaan  
waarbij geen meninge- verschil

ten zullen ontstaan, misschien wel het bestaans van de Staat. Het surfeit momentop van de premier, aldus, de boodschap van de jongere zant minister over, dat een minister er mee voortdacht en de andere minister aan. Misschien hebben ze allebei wel gelijk, maar de dialoog moeten we dan de tijd, we vinden. De dialoog moet ook voorop staan, in het werk op alle momenten dat er sprake is van verschillen van mening, verschillen ontstaan.

Tot slot van haar openingsspeech wenschte Maria Lötters-Peters alle ministers, in het bijzonder, veel sterkte en doorzettingsvermogen zo zodat een beleid gepast kan worden in het voorbeeld van de bevolking van de eilanden van de Nederlandse Antillen.

[illegible]



# LANDSLOTERIJ

DE ENIGE LOTERIJ IN DE NEDERLANDSE ANTILLEN,  
WAARBY HET OM MIJNOEN GAAT.

F. 1.000.000.000

1

MIJNOEN

TREKKING 9 JUNI A.S.

De loten zijn reeds verkocht.

KOMT DE TREKKING VAN 26 MEI A.S. VOORBIJ

Een deel lot kost Fl. 100,- en elk ticket Fl. 10,-

PRIJZEN:

1 eerste prijs van Fl. 1.000.000,-

2 tweede prijzen van Fl. 500.000,-

3 derde prijzen van Fl. 250.000,-

4 vierde prijzen van Fl. 100.000,-

5 vijfde prijzen van Fl. 50.000,-

6 zesde prijzen van Fl. 25.000,-

7 zevende prijzen van Fl. 10.000,-

8 achtste prijzen van Fl. 5.000,-

9 negende prijzen van Fl. 2.500,-

10 tiende prijzen van Fl. 1.000,-

11 elfde prijzen van Fl. 500,-

12 twaalfde prijzen van Fl. 250,-

13 dertiende prijzen van Fl. 100,-

14 veertiende prijzen van Fl. 50,-

15 vijftiende prijzen van Fl. 25,-

16 zestiende prijzen van Fl. 10,-

17 zeventiende prijzen van Fl. 5,-

18 achttiende prijzen van Fl. 2,-

19 negentiende prijzen van Fl. 1,-

20 twintigste prijzen van Fl. 0,50,-

NAFls. 1.000.000,-

120.000,-

30.000,-

10.000,-

12.000,-

8.000,-

75.000,-

55.400,-

29.700,-

18.000,-

225.000,-

122.400,-

91.800,-

1.255.400,-

NAFls. 3.131.000,-

Uw garantie dat U ook werkelijk Int wanneer U Wint!



## AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000  
BRANDWEER: 8222  
TAXICENTRALE: 8845  
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingsdagen voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur (openingsdagen voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangelegende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS  
Kwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.  
Lions: informatie E. Felipe, tel.: 8546/8238.  
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.  
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

L.V.V.: openingstijden 'slachthuis' maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN  
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.  
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.  
Ladovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong - Lot-Sing, Kaya Cacique 4.

Jong, groeiend bedrijf op Bonaire vraagt een **SALESMAN**

grondige kennis van Bonaire en van levensmiddelen is een vereiste. Eigen vervoer noodzakelijk. Curriculum vitae plus pasfoto zenden naar P.O. Box 122 onder letter K. Bonaire

## PARTIJDISCIPLINE EERSTE VOORWAARDE

Werkgroep voor partij-reorganisatie gedwarsboomd

# Norwin Willem: Soliana brengt PDB veel schade toe

**KRALENDIJK** — Weinig waardering kan Norwin Willem opbrengen voor de verklaring die is afgelegd door een van de partijleiders van de Partido Democratico Bonaire (PDB) Monchin Soliana. Deze weigert consequent plaats te maken voor waarnemend partij-voorzitter Avelino Cecilia in de Staten. Volgens Cecilia en Willem echter wel degelijk een afgesproken zaak dat Avelino Cecilia de plaats van Soliana zou overnemen.

Zoals bekend, aldus Norwin Willem heeft Avelino Cecilia uit partij-discipline overwogen besloten het Staten-lidmaatschap niet te aanvaarden toen hij daarvoor in aanmerking kwam. Cecilia was op dat moment gedeputeerde van Bonaire en bovendien al geruime tijd waarnemend gezaghebber. Afgesproken werd, aldus Willem dat echter na de eilandsraadsverkiezingen Avelino Cecilia — wat ook het resultaat van die verkiezingen zou zijn — benoemd zou worden in de Staten in de plaats van Monchin Soliana.

### WERKGROEP

Op het eerste gezicht mogelijk een vreemde zaak, dat juist Norwin Willem een verklaring aflegt. Desgevraagd zegt Willem echter dat hij daar met nadruk toestemming voor heeft van partij-voorzitter Avelino Cecilia aangezien Willem met name door Soliana in zijn verklaring genoemd wordt. Monchin Soliana hechtte immers niet veel waarde aan de verklaringen van partij-voorzitter Avelino Cecilia waarvan hij Norwin Willem de remote control noemde. Dat, aldus Willem noopt mij nu om een

aantal zaken recht te zetten. Allereerst heeft de heer Soliana in de vergadering van 6 maart 1988 lof en waardering uitgesproken voor de werkzaamheden van de reorganisatie-werkgroep. Nu zegt hij echter dat deze groep niet positief gewerkt heeft, hetgeen bij Willem het idee opwekt dat Soliana opportunistisch denkt. Norwin Willem: "het zou de heer Soliana gesierd hebben indien hij gewoon openhartig had toegegeven dat hij zijn politieke carrière heeft willen afsluiten met het Staten-lidmaatschap en zijn vice-voorzitterschap van de Staten. Zelfs al zou hij gehoopt hebben om tijdens de lintersrege vorige maand gedecoreerd te worden, is hem niet kwalijk te nemen. De lage wijze echter waarop Soliana zijn partijgenoot Cecilia is afgevalen, heeft werkelijk alle politieke respect voor Monchin Soliana de grond ingeboord".

### SCHADE

Volgens Willem heeft Soliana op Bonaire veel schade aan de partij aangebracht. Dat gebeurt trouwens nog steeds, aldus Willem. Hij noemt als voorbeeld het vertrek van de groep Caito Thode (overgegaan naar de UPB-red.), de groep Abdul (idem), de groep Agostien (naar UPB), de groep Keller en de Winkel groeperingen die op Bonaire bekend stonden als fervente aanhangers van de rode partij PDB, maar die tijdens de laatste en de vorige verkiezingen en in massa naar de UPB zijn getrokken. Het is verder bekend, aldus Willem, dat

Soliana tijdens zijn gedeputeerde-schap het meesterbrein is geweest achter de halve salarissen voor de ambtenaren en leerkrachten, de afschaffing van de Kerstbonus, de afschaffing van de reeds toegezegde vakantie-uitkering en het tegen alle partij-afspraken afkondigen van het sluiten van het bejaardentehuis. Ook memoreert Willem, die buiten zijn politieke aspiraties ook in het vakbondsweten zijn steentje bijdraagt aan de ongunstige uitspraken van Monchin Soliana tijdens de Bopce-problematiek waarbij 34 werknemers naar huis gestuurd werden.

### PARTIJ-DISCIPLINE

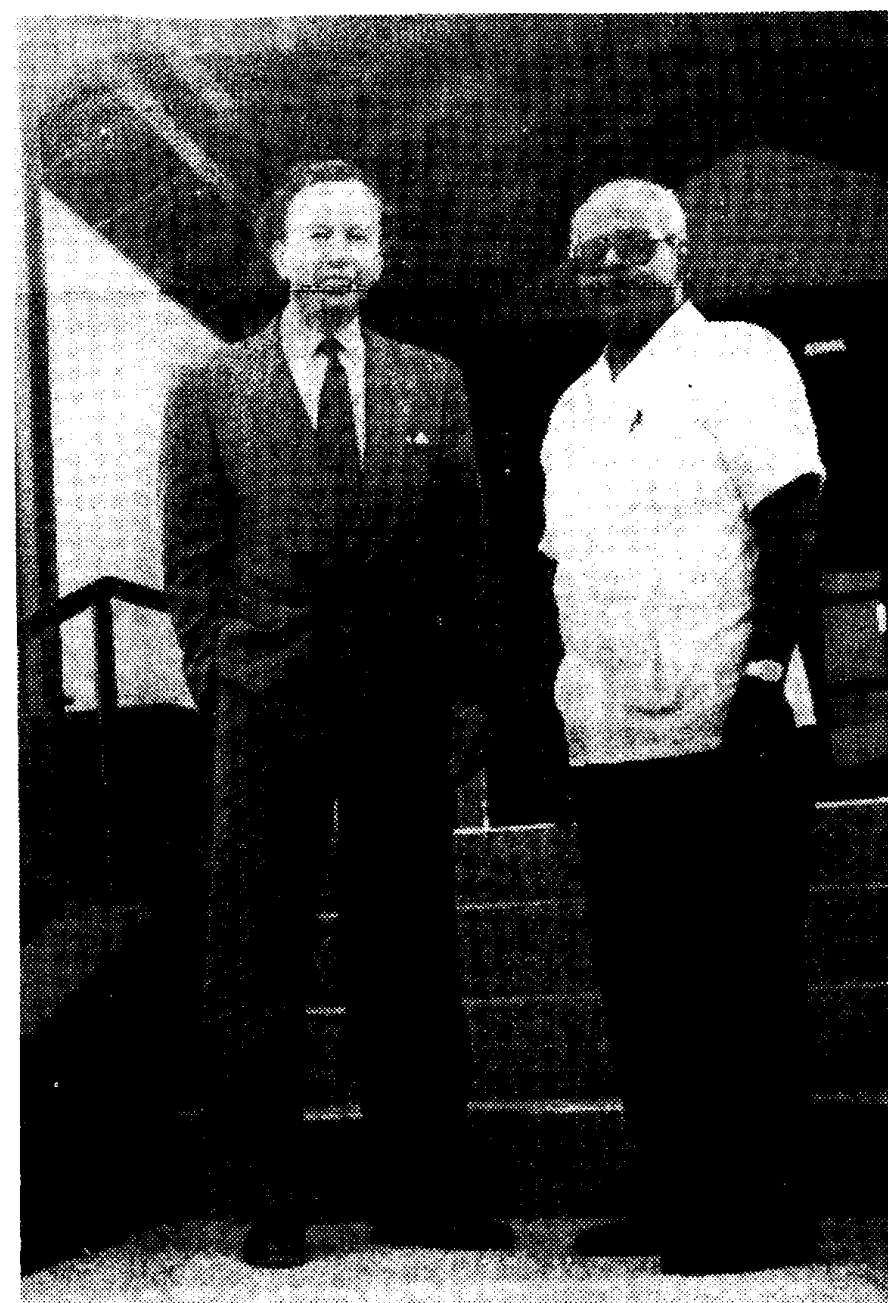
Vele aanhangers van de PDB menen nog steeds, dat Avelino Cecilia, zich volledig voor de partij heeft opgeofferd. Deze man, aldus Willem, heeft uit partijdiscipline het Staten-lidmaatschap niet aanvaard. Ondanks het feit dat hij gekozen was in de eilandsraad heeft Cecilia voor alle functies bedankt, maar tenslotte omde partij uit de problemen te halen aanvaard om waarnemend partij-voorzitter te worden en zichte belastingen met de reorganisatie. Nu echter eist Cecilia zijn plaats op. Soliana mocht de Staten in, aldus Willem, om zo de plaats in het BC vrij te maken voor zijn zoon die gezaghebber moest worden. Nu echter wenst Soliana zich niet aan zijn woord te houden, aldus

Norwin Willem.

De werkgroep die belast is met de reorganisatie en waarvan Willem eveneens deel uitmaakt is in de ogen van verschillende partij-functionarissen geen aanvaardbare groep. Toch is deze werkgroep nimmer van de werkzaamheden ontlast. Wat vergeldend werd toen in de reorganisatie een aantal punten naar voren kwamen, die rechtstreeks de functies van enkele partijleden raakten. De werkgroep liet namelijk een brief uitgaan, waarin in het kader van de reorganisatie van de leden die een functie bekleden, zoals Statenleden en eilandsraads-leden die beschikbaar te stellen.

Daarnaast attendeerde de werkgroep op de weinige activiteiten van de raadsleden, die aldus Willem, tot op heden nog geen enkele oppositie hebben gevoerd in de eilandsraad. Een heet hangijzer, dat de werkgroep naar de mening van Willem echter geenszins zal laten vallen is het feit, dat de huidige minister Franklin Crestian in zijn tijd als gedeputeerde en vice-voorzitter van de partij niet een enkele maal een financiële afrekening op tafel heeft gelegd. Zes maanden hebben wij keihard gewerkt aan de reorganisatie van de PDB, aldus Norwin Willem, de dank die wij nu krijgen is dat al onze werkzaamheden uit bepaalde motieven gedwarsboomd worden.

## Gebouw N.V. Pensioen ESC



**WILLEMSTAD** — Gisteren is het gebouw van de N.V. Pensioen ESC van ex-Shell-werknemers officieel geopend aan de Schottegatweg tegenover Banco di Caribe. Chachi de Jezus, de eerste voorzitter van de Bond van Shell-gepensioneerden, knipte een lint

door en padvanasters hesen ae vlaggen van de Nederlandse Antillen en van Curaçao. Foto: Zwitterleven-directeur Jan Rus (links) en Stanley Pietersz, de huidige directeur van het pensioen-fonds, staande voor het fraaie gebouw, de vroegere woning van oogarts Lashley.

## ABVO: 'Iedereen moet bijdragen' Solidariteits-heffing niet alleen voor publieke sector

**WILLEMSTAD** — De Algemene Bond van Overheids Personeel, ABVO, heeft in een verklaring laten weten, dat pas nadat de Raad van Shopstewards en de generale assemblee van de bond zijn geraadpleegd een standpunt kan worden ingenomen ten aanzien van de zogenaamde solidariteits-heffing, zoals die door de PNP is geïnitieerd.

Toch heeft het bestuur, door middel van een schrijven van ABVO-voorzitter Frits Brito, al bekend gemaakt, dat een eventuele solidariteits-heffing niet alleen mag gelden voor de publieke sector. Het bondsbestuur vindt het onjuist dat bedrijven en andere instellingen die financiële problemen hebben met miljoenen vergende subsidies op de been worden gehouden, terwijl het volume-beleid en de solidari-

teits-heffing wel zouden gelden voor de publieke sector. Brito merkt in zijn verklaring op, dat er een kleine groep bevoorrecht is in de Curaçaoe samenleving is, die elke dag rijker wordt, terwijl de werknemers — ook in de private sector — steeds meer moeten inleveren en dus "elke dag armer worden". Daarom stelt de ABVO, dat het solidariteits-principe voor allen moet gelden, verhoudings-gewijs: degenen die het meeste hebben, moeten het meeste inleveren.

**WILLEMSTAD** — Ter hoogte van de Blanquilla weg hield een politie-patrouille een auto aan waarin zich 3 mannen verdacht ophielden. Bij onderzoek bleek dat één van de inzittende genaamd J. P. van 24 jaar, in het bezit was van 9 pakjes met een kleine hoeveelheid base.

Heden overleed zacht en kalm, maar toch onverwacht, onze dierbare echtgenoot en broer:

### ANDRE WILLEM ENGELBRECHT

De begrafenis zal plaats vinden op vrijdag 20 mei 1988 om 4:00 uur n.m. op de Protestantse begraafplaats aan de Roodeweg.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 13 uur, in de rouw-kamer van het St. Elisabeth Hospitaal.

Mw. J. Engelbrecht- Mac Intosh  
Helen en Judith Engelbrecht  
Fam. Engelbrecht (Suriname)  
Fam. Dankfort (Suriname)  
Fam. Taytelbaum  
Fam. Montesant.

## Informatie- avond venerische ziektes

**WILLEMSTAD** — De werkgroep KISE (Komishon Informashon Salubridad den Enseñansa) organiseert morgen een informatie- avond over een gezondheids- programma bestemd voor het voortgezet onderwijs. De bijeenkomst vindt plaats van 19.30 tot 22.00 uur in Kranshi Bieu aan de Curacaostraat (Otrabanda). Sprekers zijn R. Riedel (taakstelling KISE), dr. J. Eustatia (wat is aids), M. Jacoba (gezondheids- opvoeding in het onderwijs) en D. Garmers (gezondheids- programma).

KISE is onlangs door de minister van Volksgezondheid en Hy-

giene, Frank Rozendal, geïnstalleerd. De werkgroep is samengesteld uit vertegenwoordigers van de schoolbesturen. Sa- tek, eilandelijke en landelijke onderwijs- instanties. De werkgroep heeft een gezondheids- programma over venerische ziekten in het algemeen en AIDS in het bijzonder ontwikkeld. Op de informatie- avond zal KISE aan de ouders uitgeleg- ven. Het is de bedoeling dat de ouders hun mening geven en suggesties doen, voordat het programma een definitieve vorm krijgt. Alle ouders zijn wel- kom op de bijeenkomst.

## » stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY MAY 19, 1988.			
Aegon	74,80	KIM	34,10
Ahold	70,90	Meneba	104,80
Akzo	106,40	Philips	27,20
Créd. Lyon.	48,50	Royal Dutch	219,90
Poker	21,20	Telegraaf	259,00
Gist. Broc.	30,70	Unilever	102,20
Heineken	126,00	Index	239,00

NEW YORK STOCK EXCHANGE CLOSING MAY 18, 1988.			
Abbott Labs.	43 5/8 - 1	IBM	108 7/8 - 1 1/4
American Exp.	23 - 1/2	ITT	45 1/8 - 1 1/4
Apache	7 7/8 - 1/2	Johnson & J.	69 1/2 - 2 3/8
Am. Tel. & Tel.	26 1/8 - 3/8	McKesson	32 1/4 - 1/8
Amoco	74 5/8 - 1/8	Merck & Co.	148 5/8 - 2 3/4
Anheuser B.	29 7/8 - 1/8	Minnesota Mng	58 1/4 - 1 1/4
Beckon Dick.	47 1/4 - 1 1/2	Mobil Corp.	45 1/4 - 1/4
Campbell S.	25 1/4 - 3/4	Monsanto	79 1/2 - 1/2
Chrysler	22 1/2 - 5/8	NCR Corp.	58 3/4 - 1 3/8
Citicorp	20 3/4 - 5/8	Norfolk South.	26 - 5/8
CocaCola	35 1/2 - 1	PG Indus.	42 - 1/2
Disebold	37 1/2 + 1	Phillips Ind.	19 5/8 - 3/8
Digital Eq.	101 3/4 + 3/4	Placer D.M.	12 1/2 - 1/4
Dupont	80 3/8 - 2 3/4	Northrop Corp.	28 1/4 - 1/8
East. Kodak	41 1/8 - 3/8	Pac. First Fin.	12 1/8 - 1/2
Boon	43 3/4 - 1/4	Pfizer	49 1/2 - 5/8
Figgie 'A'	71 - 2	Phelps Dodge	39 1/2 - 1/8
Ford	47 1/8 - 1 1/8	Philip Morris	82 3/4 + 1/4
Fluor	17 1/2 - 3/8	Quaker	43 5/8 - 1
Genl. Electr.	39 3/8 - 1/2	RJR Nabisco	44 1/2 - 3/8
Genl. Motors	74 3/4 - 1 7/8	Sara Lee	35 7/8 - 3/4
Gulf & West.	37 7/8 - 1/8	Shell Tnp. Tr.	77 1/2 - 1 1/4
Hecla Mng.	13 5/8 + 1/4	Southern U.	5 1/2 - 3/8
Hilton	87 1/2 - 1/2	Unisys	32 1/2 - 7/8
Homestake Mng.	14 5/8 - 1/2	Unocal	35 3/4 - 1/8

DOW JONES  
Industrials 1.951,09 - 35,32  
Transportation 796,74 -  
REUTERS.

CLOSING MARKET COMMENT MAY 19, 1988.  
ON A LOWER BOND MARKET THE DOW CLOSED AT 1951 DOWN 35 POINTS.

**MADURO & CURIEL'S BANK N.V.**  
INVESTMENT DEPARTMENT  
For further information call  
Tel. 612511/612991/612294

## Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 19 MEI 1988 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.41	1.43	1.45
PNB STERLING	3.255	3.31	3.37
NED GLD	92.89	93.64	94.41
BOUVAR	—	—	—
ZW FRANS	125.34	126.06	126.86
FR FRANS	29.66	30.76	31.46
DUITSE MARK	104.18	104.90	105.70
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT URE	1.09	1.39	1.45
FR FLOREN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 19 MEI 1988 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.54
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.56
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	102.31
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	99.92
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	98.47
HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.88%.		
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.		

**BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA**  
maakt de wisselkoers bekend van de BOLIVAR, geldig tot VRIJDAG 10.30 uur

<b>AANKOOP</b>	<b>VERKOOP</b>
Cash 5.20	Cheque 5.40
	<b>6.40</b>

## Veel belangstelling voor double surfing

# Marius van Noort winnaar Aquaspeed-Cultimara-beker

**KRALENDIJK** — Afgelopen weekende was het een druk sportgebeuren te Lacbaai op Sorobon. Niet alleen de voorbereidende wedstrijden van Bonaire en Curaçao voor de wereld-kampioenschappen windsurfing volgende maand, maar tevens wedstrijden van de visserboten in twee categorieën. Marius van Noort uit Curaçao wist in de A-klasse windsurfing overall winnaar te worden en mocht de Cultimara beker mee naar huis nemen.

Hij was trouwens de enige Curaçaoërnaar die tussen de Bonaireanen op de been wist te blijven. In alle andere wedstrijden op de smalle plank wisten de Bonaireaanse windsurfers van Aquaspeed zich goed staande te houden. In de A-klasse waren de uitslagen: 1. Marius van Noort; 2. Constantino Saragosa (Bon); 3. Elvis Martinus (Bon). In de B-klasse: 1. Frank Schrijver (Bon); 2. Arnold Mercelina (Bon); 3. Axel Beaumont (Bon). De resultaten van het nachtzeilen waren: 1. Genaro Thode; 2. Henk Schrijver; 3. Erwin Muller, allen afkomstig van Bonaire.

### HANDICAP

Er was ook een wedstrijd op de surfplank waarin een handicap was ingebouwd. Deze wedstrijden vielen bij het kijkende publiek erg in de smaak. De opzet van deze wedstrijd in dubbel surfing was om de handigheid te bewijzen die de zeilers met hun plank hebben wanneer zij een ballast meevoeren op hun zeilplank. De ballast was in een

aantrekkelijke vorm gegoten. Het waren namelijk jongedames. De winnaar in double surfing werd Elvis Martinus met Anuschka Pijnacker, tweede Erwin Muller met Flori Marsera en derde Henk Schrijver met Cynthia Domacasse. Weer een louter Bonaireaanse zaak. Veel hilariteit ontstond bij het derde onderdeel, waar liefheb-

bers die nog nooit op een surfplank hebben gestaan, hun beste beentje wilden voorzetten. Het resultaat was navenant en er zal door de veteranen nog een groot aantal uurtjes getraind moeten worden. De uitslag bij de kleine vissersboten: 1. Tribi; 2. Lucero. Bij de grote boten in de A-categorie: 1. Jupiter; 2. Golos/Mambula.

## Handelsreis naar Nederland succes

**WILLEMSTAD** — Vertegenwoordigers van Curaçao Inc., een groep van internationale handels-organisaties en bedrijven op Curaçao, zijn onlangs teruggekeerd van een succesvolle handelsmissie naar Nederland. Tijdens deze handelsreis zijn ondermeer Amsterdam, Breda, Dordrecht en Venlo bezocht.

Volgens de directeur van het International Trade Center, John W. Sellers, bestaat de mogelijkheid, dat als resultaat van deze reis vertegenwoordigers van drie bedrijven uit Nederland binnenkort voor een oriënterend bezoek naar Curaçao zullen komen. Tijdens het bezoek aan Nederland hebben de vertegenwoordigers van Curaçao Inc. aan ongeveer 175 zakenlui dia- en video-presentaties gegeven en informatie-materiaal over Curaçao, haar zakelijke mogelijkheden

en gunstige zakenklimaat verspreid. Bij de presentaties waren ook verschillende lokale zakenlui aanwezig. Dit waren Donald Senior van Palm & Senior, John van Dorp van Anthony Veder & Co., Louis C. Bergman van CITCO en vertegenwoordigers van Meijburg & Col.

De vertegenwoordigers van Curaçao Inc. waren afkomstig van de Curaçao Ports Authority, Curaçao Port Services, het International Trade Center, Curinde en de Curaçaoe Kamer van Koophandel & Industrie. Het motto van de missie "Curaçao-open haven naar succes" werd goed ontvangen. Een follow-up aan deze reis zal voor de komende drie maanden gegeven worden door Friedrich Zielinski. Deze follow-up is noodzakelijk om te zorgen dat de belangstelling voor Curaçao, die tijdens deze handelsreis gewekt is, snelle en effectieve resultaten zal hebben.

## Voor Telbor teken en schilderwedstrijd Indienen schetsontwerp tot 21 mei

**KRALENDIJK** — Als gevolg van het grote enthousiasme dat er bestaat voor de teken- en schilderwedstrijd op de schutting voor de gebouwen van Telbo N.V. is besloten om de tijd voor de schetsen die van te voren ingeleverd moeten worden te verlengen met een week.

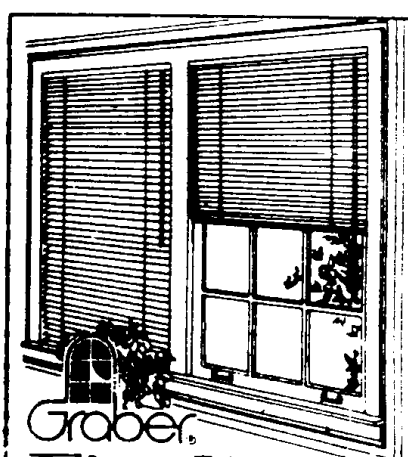
Dat betekent, dat deze nu uiterlijk op 20 mei ingeleverd moeten zijn terwijl de echte teken- en schilderwedstrijd dus op 28 mei zal plaatsvinden.

De deelname-formulieren zijn verkrijgbaar bij alle wijkcentra, het kantoor van SEF en kunnen aldaar ook ingeleverd worden. De tekeningen

kunnen individueel werk zijn of groepsgevoel.

In ieder geval zal een commissie bepalen welke ingezonden schetsen in aanmerking komen om getekend of geschilderd te worden op de borden voor Telbo N.V. De commissie die de wedstrijd organiseert draagt zorg voor alle benodigde materialen.





## Finelines Custom Mini-Blinds

- Slim 1" aluminum slats
- Available in 72 designer colors
- Proven Graber quality
- Precise control of light and view
- Decorative energy saver
- Versatile, practical, durable

**Tijdelijk  
35%  
Korting**

**Bekerman N.V.**  
Heerenstraat/Handelskade  
tel. 611091-611093



## DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID

### MEDICIJNEN

Maximum prijzen eilandgebieden BONAIRE en CURACAO ingaande 19 mei 1988:

	fab./merk	kleinhandel	consument
Euglucon. 5 mg. 500 tabs	Boehringer	f. 166.33	f. 207.91
Euglucon. 5 mg. per tab			f. 0.42
Artosin 0.5 gr. 1000 tabs	Boehringer	f. 171.77	f. 214.71
Artosin 0.5 gr. per tab			f. 0.21
Artosin 1 gr. 500 tabs	Boehringer	f. 162.28	f. 202.85
Artosin 1 gr. per tab			f. 0.41
Insulin Lente MC U-100 10CC Novo		f. 23.16	f. 28.95

Voor informatie betreffende hoogst toelaatbare prijzen, gelieve telf. 613297 op te bellen.

De Minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid.

## MIKOWA N.V.

Technische Installatie Verkoop en Service  
St. Michielsweg no. 24

Heeft een

### AANTAL VACATURES

op haar afdeling Cooling en Plumbing.

Eisen: Ruime ervaring  
Rijbewijs.

Persoonlijk aanmelden tussen 8:00 - 12:00 a.m.

## TE HUUR AANGEBODEN

### TE SALINA: 85 M<sup>2</sup> KANTOORRUIMTE

Airco + lichtinstallatie aanwezig.

### TE PUNDA (HANDELSKADE): 550 M<sup>2</sup> KANTOORRUIMTE

(of eventueel 2 x 275 m<sup>2</sup>)

lift en receptieruimte aanwezig.

Geïnteresseerden gelieve te schrijven aan:

**C.F. Muskus Management N.V.**  
P.O. Box 218, Alhier of telefonisch: tel. 614988

Pa limpiamentu di kurá  
I kapmentu di palu  
I trabou di metslá

I truk di tera  
I truk di greis  
I plantamentu di gras  
I vermentu di dak  
I trahamentu di hekwerk.

**Yama tel.: 84743**

## MAISON LILI

Schottegatweg Oost 48  
Tel.: 77861

Dinsdag  
gesloten.

Voor een deskundige haarverzorging:  
knippen, permanenten, verven, straighten, föhnen,  
etc.

Mooie collectie fantasie-sieraden en haar-  
ornamenten.

## Worldwide Travel

een reisburo met professionele  
service heeft diverse voordelige  
pakketten, zoals:

Caracas package vanaf fl. 231,-  
Guatemala retour vanaf fl. 478,-  
Sao Paulo/Rio de Janeiro vanaf fl. 901,-  
St. Maarten vanaf fl. 262,-  
Suriname retour vanaf fl. 585,-  
Nederland retour vanaf fl. 1135,-  
Miami retour vanaf fl. 565,-  
New York vanaf fl. 612,-

Bel voor meer informatie telefoon  
371371/371333 of kom langs:  
Schout bij Nacht Doormanweg - hoek  
Reigerweg 5

## DRINGEND GEZOCHT goed onderhouden

### WOONHUIZEN

in de prijsklasse rond f. 300.000.-

Aanbiedingen: voor 17.00 uur  
a.s. vrijdag 20 mei.



**CARESTO**

Arraratweg 48

Inlichtingen:

Tel.: 614744-614712

Service is our business

## Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

- \* Zondag 22 mei 1988  
vanaf 09.00 t/m 15.00 uur.
- \* Gedeelte Bredestraat (Otr.) (tussen Mgr. Nieuwindt-  
straaten Carthagenstraat), Kortijnweg, gedeelte Witte-  
weg (vanaf Kortijnweg tot Kortenaerstraat), Kortijn, Bri-  
onweg, Sabelsteeg, Altostraat, Quintastraat, van Len-  
nepstraat, Florencestraat, Venusstraat, Cornelis Dirks-  
straat, gedeelte Hoogstraat (vanaf Kijkduinstraat tot  
Willemstraat), gedeelte Kijkduinstraat, Willemstraat,  
Carthagenstraat, Emmastraat, Havenstraat, Ferdin-  
andstraat, gedeelte Frederikstraat (vanaf Emmastraat  
tot omgeving Willemstraat).



Hierbij maken wij bekend dat de telefoonrekening over  
de boekmaand MEI 1988 op

**13 MEI 1988**

op de post is gedaan.

De vervaldatum van deze rekening is

**3 JUNI 1988**

Teneinde te voorkomen dat administratiekosten in re-  
kening moeten worden gebracht, doen wij een beroep  
op onze abonnees om bovengenoemde rekening uiterlijk  
op de vervaldatum te voldoen.

Betaling kan plaatsvinden bij de kassa's van ons  
hoofdkantoor te Sta. Maria, alle banken, girodienst en  
tevens bij de hulpkantoren van het gouvernement.

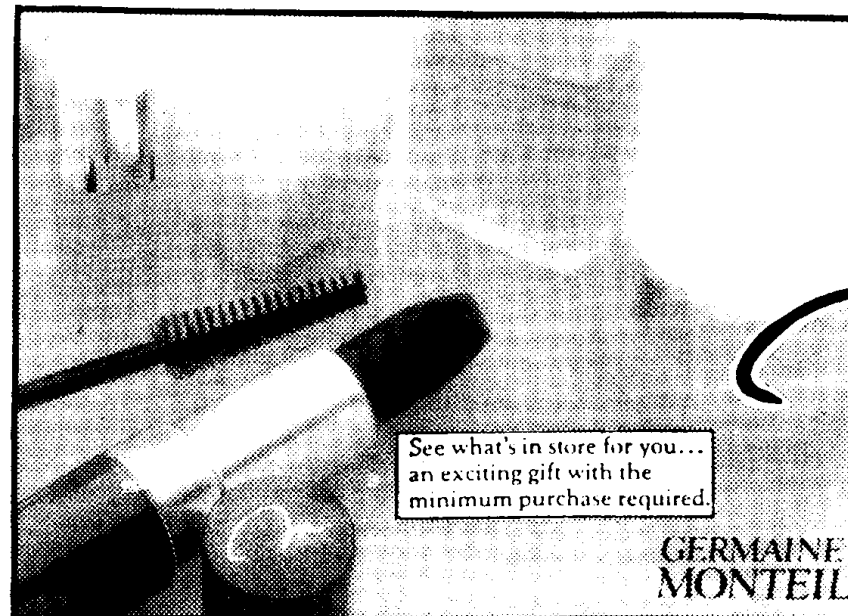
**ONZE KASSA'S TE STA. MARIA ZIJN OPEN  
VAN 7.30 TOT 15.45 UUR.**



Servicio di telekomunikashon

## GERMAINE MONTEIL

Proudly invites you to the  
PROMOTION and RE-INTRODUCTION



See what's in store for you...  
an exciting gift with the  
minimum purchase required.

GERMAINE  
MONTEIL

Advices and assistance by their International Beauty Consultant

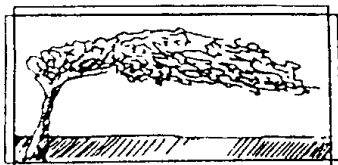
*Miss Karin Rivera*

Thursday :	LE BEAU GESTE	9-12, 3-6
Friday :	CAROUSEL	9-12, 3-6
Saturday :	CAROUSEL	9-12
	LE BEAU GESTE	3-6

Exclusive Distributor : BREMAR AGENCIES N.V.

Schottegatweg Oost 102

P.O. Box 3326  
Curacao, Ned. Ant.



*N.V. Pensioen ESC*

Wij zijn verhuisd.

Het nieuwe adres en verdere details  
zijn dan:

Adres : **N.V. Pensioen ESC**  
Schottegatweg Oost 102,  
P.O. Box 3326.

Tel. : **617366**

Fax : **614929**

Telex : **1167 PESCO-NA.**

**RAPID**  
SINCE 1989

UW VERTROUWD ADRES

Met spoed gevraagd  
voor wederverkoop  
**WONINGEN**  
tot Naf. 175.000.-

MAKELAARS EN TAXATEURS  
Maduro Plaza  
Tel.: 76244/76256

Bij de administratie van S.O.V. Asiento is plaatsingsmoge-  
lijkheid voor een

## ADMINISTRATIEVE KRACHT (MANNELIJK)

Vereisten: HAVO-diploma (handelspakket)  
Ervaring met personal computers  
Kennis van salaris- en loonadministratie  
strekt tot aanbeveling  
Goede contactuele eigenschappen.

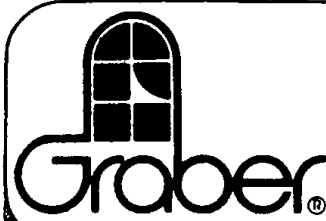
Sollicitatiebrieven, met kopieën van diploma's, getuigs-  
chriften en vermelding van opgedane ervaring, dienen, ui-  
terlijk tot en met 24 mei a.s. gericht te worden aan:

**Bestuur S.O.V. Asiento,**  
Rust en Burgh  
Alhier.

*"Ta kon mi por a sa ku un simpel trompeká  
por a ponemi te den kamber di operashon?"*

**Sigurá.**  
**Pasobra bo no sa.**

**ennia**



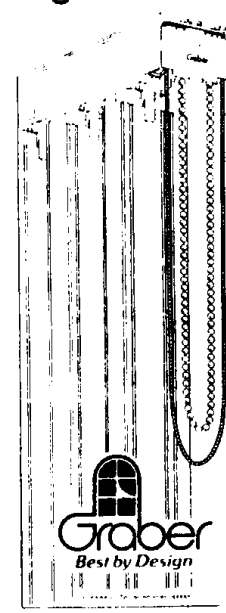
## Vertical Blinds



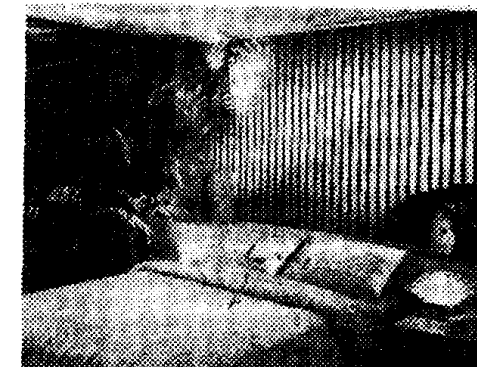
GEWELDIGE SELEKTIE IN VOORRAAD VAN  
P.V.C., ALUMINIUM, VERSCHILLENDE  
STOFFEN EN MATERIALEN IN ALLE KLEU-  
REN VOOR ELK INTERIEUR.



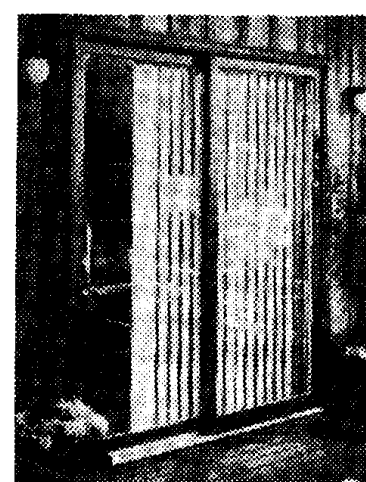
De enige  
VERTICAL  
BLINDS  
HEADRAIL  
met 10 jaar  
garantie



Kom langs met deze COUPON  
en U ontvangt **20%** korting

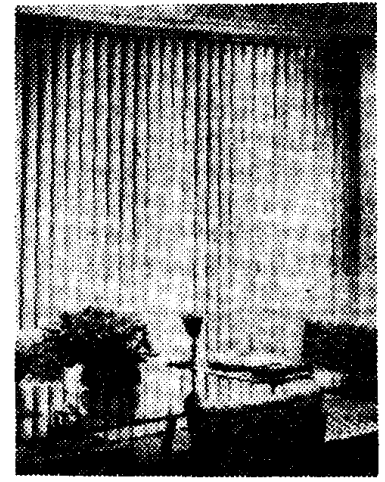


Wij leveren ELKE  
mogelijke maat, custom-made



VERTICAL BLINDS

Graber



LOKAAL GEFABRICEERD  
dus SNELLE AFLEVERING

**Bekerman N.V.**

HANDELSKADE - HEERENSTRAAT

tel: 611091 - 611093